

## HEBREOS

### Ra sɔcua bi 'bɛnba yɥ 'yɛc'yɛi, yɥ israel, ngue na ya ra hebreo ɥ

*Bin 'yuse Oja nangu'e'a rá Ts'unt'ɥ*

<sup>1</sup> Nu'bɥ maya'bɥ thofo 'dahmi ts'ɥ bɥ í 'yu'a rán 'yomfɛni Oja, nɛ 'dahma 'dan'yo bɥ á xi'ɥ yú pɔngahya. Nɛ gue'ɥ bi xi a mam bombɔtahɥ ɥ, gue dyɥ israelhɥ. <sup>2</sup> Pɛ nuya rán zɛgui yɥ pa ya, bi jajɥ ga paɥmbɥ xɥn ho Oja ya nangu'e rá Ts'unt'ɥ bi zɔcua dí 'bɥhmbɥ. Nɛ gueɛ a rá Ts'unt'ɥ í 'yɔt' Oja gátho yɥ ximhäi, nɛ bi zänni dim Hmu 'bɛ'a gátho i ja. <sup>3</sup> Nɛ ní 'yɛpɥ bí 'bɥ Oja rá Ts'unt'ɥ tengu'bɥ rá thai ra hyadi, gue'a di jajɥ ga paɥmbɥ a rán ho Oja. Nɛ tengu 'bɥ ra sello, 'da angu da bɔni. Nɛ di 'yonse 'bɛ'a gátho i ja a rá Ts'unt'ɥ Oja, nangu'e rá m hma i ja rá ts'edi. Nɛ nu'bɥ mí juase bi hoga ma ts'oquihɥ ua, bi mbeng bɥ mahɛts'i 'darɥ ní mandau i a tate thofo i ja rá ts'edi.

*Man'da i ja rá ts'edi rá Ts'unt'ɥ Oja xinda gue'ɥ  
yám 'bɛhni mahɛts'i*

<sup>4</sup> Nu rá Ts'unt'ɥ Oja 'bɥ ya xí hogahɥ, bin t'un rá ts'edi xɥn ho xinda gue'ɥ yám 'bɛhni mahɛts'i. Nguetho ya rá Ts'unt'ɥ zɛhɛ Oja a, i conhui rá ts'edi rá Ta xinda gue'ɥ yám 'bɛhni. <sup>5</sup> Nguetho:  
Nu'i ma 'dats'unt'ɥ i,  
dí 'da a ni ts'edi ya,  
pɛ njam'bɥ bi t'ɛmp'ɥ yám 'bɛhni Oja, pɛ hinda hɔnt'a rá Ts'unt'ɥ zɛhɛ. Nɛ:  
Nugä dra Ta nangu'e ma Ts'unt'ɥ,

ne xínga n'da rá m 'behni Ojã bi 'yẽmbi. <sup>6</sup> Pẽ nu Ojã 'bũ mambá si ua ja ra ximhäi a rá Ts'ant'ũ, ne bi 'yẽna:

Nu ahũ gyũm 'behnihũ mahẽts'i, gãtho gui thãndehũ na ma Ts'ant'ũ,

bi 'yẽn Ojã. Nguetho nu'a rá Ts'ant'ũ go da t'ẽspa a bũ na nu Ojã. <sup>7</sup> Pẽ nu yám 'behni mahẽts'i, i øt' Ojã yú 'yẽhe thoho ỹ, tengũ mán t'o't'i:

ẽmmẽ i tih yám 'behni 'bũ i ørpa rá 'bẽfi tengũ 'bũ yũn dãhi,

ne di juadi 'bẽ'a gãtho hingui numanho Ojã tengũ 'bũ yũ sibi, nangue rá ts'edi zehẽ Ojã.

<sup>8</sup> Pẽgue bi 'yẽmp'a rá Ts'ant'ũ Ojã:

Nu'i gra Ojã, thocpa thoho gam manda zehẽ mazãi, njãm'bũ dim 'beh ni ts'edi, ne guidí manda xũn ho.

<sup>9</sup> Nẽ bi 'yẽmbi:

Nu'i gra Ojã, ẽmmẽ guí numanho a ran ho, ne 'be xingui

ts'ũ guí nde gui nu a ran ts'o.

Janangue'a ni Ojãgui man'da dá 'da'a ran johya xinda gue'ũ gãtho mi'da ni cu gue ma 'yẽc'yẽi,

bi 'yẽmbi. <sup>10</sup> Nẽ bi 'yẽmp'a rá Ts'ant'ũ a Ojã:

Nu'i gra Hmu, rá mbũdi gá 'yøt' ra ximhäi,

ne gá 'yøzehẽ 'bẽ'a gã bí ja mahẽts'i,

bi 'yẽn Ojã.

<sup>11</sup> Nẽ nu'a ra ximhäi dim pädi, ne mahẽts'i, pẽ nu'i gam 'bũi mazãi.

Gãtho yũ din ts'oni tengũ'bũ yũ 'yahe.

<sup>12</sup> Nẽ tengũ'bũ di pãh ní he n'da,

din jabũ 'bũ gá pãh ra ximhäi.

Pẽ nu'i njãm'bũ gam pädi gãtho yũ pa,

ne njãm'bũ da gua'a ni te.

13 Ne, dami manda ua ja ma ts'edi ui,  
 ja gue'bu ga ja i gui tap'u gätho man saihu,  
 bi 'yemp'a rá Ts'ant'u a Oja. Pe njam'bu bi xi u yám  
 'behni Oja tengu a. 14 Gätho yám 'behni bí penhua,  
 tengu'bu yun dahi gue hin dí nuhu, i øt' yá 'yehε Oja  
 nangueju to'o gätho nts'änni da hyan a ra te njam'bu  
 da guadi.

## 2

### *Jatho ga urpah ra güenda a ní yanjü Oja*

1 Pe nu'a rá Ts'ant'u Oja bi 'yurcahu rá 'yu Oja,  
 xinda gue u 'be'a mí hma maya'bu. Janangue'a  
 man'da emme jats'editho ga jamansuhu a 'be'a dí  
 øhmbu ya, n'dahma hin ga 'behmbu a, ne xín dam  
 'behmbu buya. 2 Nu'bu mí man'u yám 'behni Oja u  
 yún t'edi Oja maya'bu, pe guehma bi nu ran unbi  
 a rán säui a to bi mbesta a bi ma. Pe nu'a rá m  
 hma Oja bi man'a rá Ts'ant'u, man'da ja rá ts'edi a.  
 3 Janangue 'be xíngui ts'u ga ponju 'bu hin dí urpah  
 ra güenda a rá m hma mixte thoho. Ne gue'a ram  
 hma ní yanjü Oja a. Ne rá mbudi bi manse ra Hmu  
 'bu mim 'bucua ja ra ximhäi. Ne m'bejua bi xiju u yá  
 xädi gue bi 'yø a bi man ra Hmu. 4 Ne'a Oja bi 'yudi  
 majuani a ram hma 'bu mí 'yøt' yu hmerya ne xun  
 ngu yun t'øt'e mixte. Ne'bu mí 'daju ra ts'edi nangue  
 rá Hogandahi, tengu mí ndese Oja bi darcahu. Ne  
 gue'a í 'yudi majuani a ram hma.

### *Nu ra Jesús njuqtho bin ja tengu thohogahu*

5 Pe nuna rá ts'edi Oja gue dí mangä, hinga nan  
 ja xun ho. Pe hinga gue'u yám 'behni mahets'i di  
 jap Oja di manda bu ja ra 'da'yo ximhäi 'bu bin ja  
 rá ts'edi Oja xun ho bu. 6 Pegue bi zän Oja to'o di

manda b<sub>u</sub>, tengu bi si'a Ojã 'b<sub>u</sub> mí t'änni 'b<sub>e</sub>'a di 'yɛt'ui y<sub>u</sub> jã'i:

'B<sub>e</sub>'a gue ε dí pɛhmbe gue εmmε guím bɛnje,

nε dy<sub>u</sub> jã'i thohohe. Nε man'da guidí jamansuje.

<sup>7</sup> Pε ja 'da y<sub>u</sub> pa gá jaje him mí ja ma ts'edihe, xinda gue'ɥ nim 'bɛhni b<sub>u</sub> mahɛts'i.

Pεgue gá sänni gui 'yɛscahe, nε gui 'dac ma ts'edihe.

Nε gá sänni ga mandahe 'b<sub>e</sub>'a gätho i 'b<sub>u</sub>i nε 'b<sub>e</sub>'a gätho i ja gue gá 'yøt'e.

<sup>8</sup> Nε gätho gá sän'nd<sub>u</sub> mi'da 'b<sub>e</sub>'a gä gá 'yøt'e gue da 'yɛc'yɛigahε,

bi 'yɛm b<sub>u</sub> mán t'o't'i. Janangue'a hin'y<sub>u</sub> 'b<sub>e</sub>'a

bi zänni gue hin ga mandah<sub>u</sub>, nguetho bi 'yɛna:

“Gätho da t'ɛc'yɛi ɥ y<sub>u</sub> jã'i.” Pε hindaná nuh<sub>u</sub> gue

gätho da 'yɛc'yɛigah<sub>u</sub>. <sup>9</sup> Pε hinda hønt'a ra Jesús,

bin ja tengu mán t'o't'i, bi t'ɛspa 'b<sub>u</sub> mí du, bin t'un

rá ts'edi. Pεgue xín ja 'da y<sub>u</sub> pa bin japi him mí

ja rá ts'edi xinda gue'ɥ yám 'bɛhni Ojã mahɛts'i.

Janangue'a bi zä bi du nangue n'da ngu n'daj<sub>u</sub>,

nangue rán huɛcate Ojã. Nε nu'a ran däte bi nu,

gue'a í t'ɛspa a. <sup>10</sup> Nu Ojã bi zän'nd<sub>u</sub> gätho da

hyonsε. Nε bi nde bá si x<sub>u</sub>n ngu yá t'ɥhni b<sub>u</sub> ja

rá ts'edi. Janangue'a x<sub>u</sub>n ho a bi 'yøt' Ojã gue bin

unba ɥ yá Hmu, guɛp<sub>u</sub> bi zä bi yänj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho. <sup>11</sup> Nε

nu'a ra hocpate nε'ɥ to'o mahoqui, nε n'dat'a y<sub>u</sub>

Ta. Janangue'a hingui pɛ'ts' rá sä a ra hocpate da

'yɛmbi yá cu ɥ bi hoqui. <sup>12</sup> Tengu mán t'o't'i, bi

'yɛna:

Ga xi ɥ ma cu gätho nangue'e,

nε ga ɛs'i'i nub<sub>u</sub> ja rám pɛti ma cu,

bi 'yɛn'a ra Cristo. <sup>13</sup> Nε man'da bi man ra Cristo:

Dí tø'mi da mbäxcä Ojã.

Nε xø bi 'yεna:

Dí 'bähmbe ua ya yá t'uhni Ojå bi 'daqui, bi 'yεn'a ra Cristo. <sup>14</sup> Nujå yá t'uhnigahå a, dyå ja'i thohohå, ngue i ja ma ngøhå nε ja ma jihå. Nε a ra Jesús bin ja'i nε bin ja rá ngøc'yεi tengu thohogahå. Janangue'a bi zå bi du ngue í 'berpa rá ts'edi a rá hmu ran dåte, ngue ra zı̄thu. <sup>15</sup> Nε guerpå da zå di 'uecpa yá mbidi å to'o i su ran dåte gåtho yå pa i 'bai. <sup>16</sup> Nε mfådi hinga gue'å yám 'behni Ojå mahęts'i bi 'yørpa ra güenda da yañi, pεgue guenjå dyå 'yεc'yεihå yám bom'betojå ra Abraham, nde Ojå da yañjå. <sup>17</sup> Janangue'a nu ra Jesús njuantho bin ja tengu thoho gahå, bi bęni 'be'a gåtho dí m bęmhå, bi zå 'be'a gåtho dí sähå. Nu'bå hin xtín jabå, hin xtán zå xtí huęgahå, hin xtán zå xtí juah rá 'befi Ojå gue bi hoga ma ts'oquihå. Gue'a í t'ęmbi bim hmumbåjå a. <sup>18</sup> Nε nuya da zå da mbåxcåhå to'o i ts'å nangue yån ånbi, nguetho nεεε a bi ts'å nangue yån ånbi, nε bi hyät'i.

### 3

*Nu ra Jesús man'da sä da t'ęspi xinda gue'a ra Moisés*

<sup>1</sup> Nuya, ma hoga cu ahå, gue bi huan'nahå 'darpå dam 'bühmbå bå mahęts'i a Ojå. Dami 'yøhmbå ya nangue ra Jesús, nu'a ra pøngahya nε ra hocpate nangue rá 'yu Ojå dí tēnhå. <sup>2</sup> Nu ra Jesús bi juah rá 'befi bi un'na Ojå, tengutho ra Moisés bi juah rá 'befi gue bi jamansu å n'dam'bai yá t'uhni Ojå. <sup>3</sup> Pε nu ra Jesús man'da sä da t'ęspi xinda gue'a ra Moisés, tengu thoho ra ta bå ja n'da ra ngu man'da da t'ęspi xinda gue'å yá t'uhni. <sup>4</sup> Pε madague'bå i

ørpa rá 'bɛfi Ojɑ ɯ yɯ ja'i, tengu bi 'yɔt' ra Moisés, pɛ nu'a Ojɑ i øzɛhɛ gätho rá 'bɛfi. <sup>5</sup> Nguetho rá 'yɛhɛ Ojɑ a ra Moisés, nɛ bi ja'ts' rá bɛfi bi jamansu gätho yú t'ɯhni Ojɑ maya'bɯ. Nɛ nu rá 'bɛfi ra Moisés bi 'yu i ts'ɯ a rá 'bɛfi ra Cristo da 'yɔt' 'bɯ bi zøhø. <sup>6</sup> Pɛ nu ra Cristo rá Ts'ɯnt'ɯ Ojɑ a, nɛ bi ja'ts'i bim hmu nangue'ɯ n'dam'bɯi yú t'ɯhni Ojɑ. Nɛ guectahɯ ya n'dam'bɯi yú t'ɯhni gahɯ Ojɑ, 'bɯ dadí thoctahɯ dí pɑhmbɯ majuaɲi a, nɛ'bɯ dadí thojɯ a nán johyahɯ a ran ho dí tømhbɯ.

*Da zin yú t'ɯhni Ojɑ da hyurpa yú mbɯi*

<sup>7</sup> Janangue'a i ɛn'a rá Hogandahi Ojɑ bɯ ja rá t'ohni:

Nuya ra pa i jabɯ ya in zo ahɯ Ojɑ. Pɛ ɛmmɛ xɯn ho 'bɯ gui 'yøhmbɯ a i xi ahɯ.

<sup>8</sup> 'Yo gadí ɯ't' ni mbɯihɯ tengu bi 'yɔt'ɯ mí tɛn ra Moisés, bi numan'ɯtho Ojɑ 'bɯ mín 'yo bɯ ja ra ɯhäi.

Nɛ bi zä Ojɑ ɯ yɯ ja'i nangue 'bɛ'a bi numanhosɛ.

<sup>9</sup> Nu nim bombøtahɯ bi 'yørca ran ts'äte nɛ bi numan'ɯthogui 'bɯ nyote njɛya mín 'yo bɯ ja ra 'yu, madague'bɯ bi nu xɯn ngu yɯn t'øt'e gue dá ut ma ts'ɛdi, bi 'yɛn Ojɑ.

<sup>10</sup> Janangue'a dán cuɛgä nangue'ɯ yɯ ja'i, nguetho thocpa thoho i 'uegue nangue yú mbɯi, hin jam'bɯ bi bɑ a ra 'yu dá xifi, bi 'yɛn Ojɑ.

<sup>11</sup> Janangue'a ɛmmɛ dán cuɛgä nangue'ɯ. Majuaɲi dá ma, hin ga singä bɯ ja ra häi ɯ ngue da hyu yú mbɯi, bi 'yɛn Ojɑ.

<sup>12</sup> Ma zi cu ahɯ, pɛ dam fähmbɯ. Xi'bɯ n'da ahɯ gui 'uehmbɯ 'bɯ din ja ahɯ ra ts'ombɯi, gue gui 'yɛna

hin gui nde gui 'yɛc'yɛihɯ Ojɑ, i 'bɯi. <sup>13</sup> Pɛ n'da ngu n'da ahɯ damim fǎxhɯ bɯ ja ra hoga'yu, n'da pa ngu n'da pa, janya i sǎ ga øhmbɯ a im ma Ojɑ, yɯ pa ya. Nɛ nu'bɯ din jabɯ gui 'yøthɯ, xínga n'da ahɯ da hyä ahɯ yɯ ts'oqui, gue di 'bät'a ni mbɯihɯ. <sup>14</sup> Nguetho dí comhbɯ a rán ho ra Cristo 'bɯ dí thoju a ní hyu ma mbɯihɯ a, gue'bɯ go rán zɛgui tengu 'bɯ rá mbɯdi dá tɪmhɯ. <sup>15</sup> Janangue'a i xijɯ a rá t'ohni Ojɑ ya:

Ǽmmɛ xɯn ho 'bɯ gui 'yøhmbɯ a rá nde Ojɑ gue in zo ahɯ ya.

'Yo gadí ɯ't' ni mbɯihɯ tengu bi 'yøt'ɯ 'da bi numan'ɯ tho Ojɑ, bi 'yɛna.

<sup>16</sup> To'o ɯ bi 'yøh rá m hma Ojɑ nɛ bi numan'ɯ tho. Ha hinga gue ɯ yɯ ja'i bi yǎn Ojɑ nangue'a ra häi Egipto mín 'yohɯ ra Moisés. <sup>17</sup> Nɛ to'o bi un ra cɯɛ Ojɑ gǎtho nyote njɛya. Ha hinga guet'ɯ bi yǎn Ojɑ bɯ ja ra häi Egipto, bi 'yøt' yɯ ts'oqui, janangue bi du bɯ ja ra ɯhäi. <sup>18</sup> Nɛ to'o ɯ majuǎni bi t'ɛmbi hin da hyurpa yú mbɯi Ojɑ. Ha hinga guet'ɯ him bi 'yɛc'yɛi Ojɑ. <sup>19</sup> Gam bɛmhɯ ya hanja him bi zǎ bi zin Ojɑ ɯ, nguetho him bi 'yɛc'yɛi Ojɑ ɯ.

## 4

<sup>1</sup> Nuya i jatho ga suhɯ, janya i ja yɯ pa i xijɯ Ojɑ da zinju bɯ ja rá ngu ngue da hyurca ma mbɯihɯ. Xøhma ts'arbɯ thoho hin da zøni ga cɯthɯ bɯ. <sup>2</sup> Nguetho nɛju bi sijɯ a ram hma gue dí cɯ't'a n'da, tengu bi sih yɯ ja'i mí 'bɯh maya'bɯ, gue'ɯ bin 'yohɯ ra Moisés. Pɛ nu'ɯ, him bi zǎ í ts'im bɯ a ram hma bi sifi, nguetho him bi nde bi bǎ ɯ gue majuǎni a. <sup>3</sup> Pɛ nuju gue dí pǎhmbɯ majuǎni a ram hma,

guenj<sub>u</sub> gue ga cuth<sub>u</sub> b<sub>u</sub> da hyurca ma mbuih<sub>u</sub> Ojã.  
Nε guerp<sub>u</sub> him bi zã bi yut'<sub>u</sub> 'da, bi 'yεn Ojã:

Janangue'a dán cuεgã nangue <sub>u</sub>, nε majuãni dá ma,  
njãm'b<sub>u</sub> ga singã <sub>u</sub> gue da hyu yú mbui, bi 'yεn Ojã.  
Pε bi d'um<sub>i</sub> bi xih y<sub>u</sub> jã'i gue da zim b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> mí jua a  
bi 'yøt' ra ximhäi Ojã, nε bin säya b<sub>u</sub>, bi hyu rá mbui  
zεhε. <sup>4</sup>Tengu bi ma rá t'ohni gue nub<sub>u</sub> bi ma, gue:  
Ná yoto ma pa bin säya Ojã 'b<sub>u</sub> mí jua a bi 'yøt' ra  
ximhäi.

<sup>5</sup> Pεgue bi xi'<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya nangue'<sub>u</sub> 'da mín 'yoh<sub>u</sub> ra  
Moisés:  
“Njãm'b<sub>u</sub> ga singã <sub>u</sub> gue da hyu yú mbui,” bi 'yεn  
Ojã.

<sup>6</sup> Pε guehma 'bui to'o din säya b<sub>u</sub> da hyu yú mbui.  
Pε hinga gue'<sub>u</sub> 'da bi sifi maya'b<sub>u</sub>, nguetho him bi  
'yεc'yεi a ram hma. <sup>7</sup> Pεgue bi 'yu Ojã n'da ra pa  
mahøn'a, gue ra pa i jab<sub>u</sub> ya, tengu bi ma ra David  
nangue <sub>u</sub> xun ngu y<sub>u</sub> jεya xí thogui 'b<sub>u</sub> mí 'b<sub>u</sub>h ra  
Moisés. Nε gue'a ram hma xí hmangua, gue εna:  
Nuya ra pa i jab<sub>u</sub> ya in zo ah<sub>u</sub> Ojã. Pε εmme xun ho  
'b<sub>u</sub> gui 'yøhmb<sub>u</sub> a i xi ah<sub>u</sub>.

'Yo gadí <sub>u</sub>'t' ni mbuih<sub>u</sub> tengu bi 'yøt'<sub>u</sub> 'da bi nu-  
man'<sub>u</sub>tho Ojã, bi 'yεn'a ra David.

<sup>8</sup> Nu'a ra Moisés bim pommi a ra Josué bi thoqui bi  
zix <sub>u</sub> y<sub>u</sub> jã'i. Bi säyabi b<sub>u</sub>ja a ra häi Canaan bi un Ojã,  
bin johya b<sub>u</sub>. Pε nu'b<sub>u</sub> da gue'a ran johya bi man a  
Ojã, hin xtá ma mahøn'a Ojã nangue man'da ra pa  
'b<sub>u</sub>. <sup>9</sup> Janangue'a guexta'a i ja n'da ra xεqui í juadi  
xun ho, guerp<sub>u</sub> da hyurca ma mbuih<sub>u</sub> Ojã, gue yú  
t'uhnigah<sub>u</sub> a. <sup>10</sup> Nu'<sub>u</sub> to'o da yut'<sub>i</sub> gue da hyurpa yú  
mbui a Ojã, din säya nangue gätho yú 'bεfi <sub>u</sub> tengu  
tho Ojã bin säya nangue gätho rá 'bεfi bi hyu rá  
mbui 'b<sub>u</sub> mí jua a bi 'yøt' ra ximhäi. <sup>11</sup> Janangue'a



nde'b<sub>u</sub> εmme ga ndeh<sub>u</sub> ga c<sub>u</sub>th<sub>u</sub> b<sub>u</sub>. Hin ga øth<sub>u</sub> tengu <sub>u</sub> him bi 'yεc'yεi ram hma 'b<sub>u</sub> mí xi Oj<sub>u</sub>. <sup>12</sup> Pε nu'a r<sub>u</sub>m hman Oj<sub>u</sub> dim pεfi tengu'b<sub>u</sub> ra theni yoho y<sub>u</sub> hεt'i, pε man'da i ja rá ts'edi a xinda gue ra theni, ngue i s<sub>u</sub> da zøp<sub>u</sub> mbo ní mb<sub>u</sub>i n'da, i urcah<sub>u</sub> 'be'a g<sub>u</sub>tho dí m bεmh<sub>u</sub> mbo ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>, 'be'a majua<sub>u</sub>ni dí n nde ga øth<sub>u</sub>, ngue nda'a bi bεngah<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>, nε nda'a dá bεnseh<sub>u</sub>. <sup>13</sup> Xinga n'da <sub>u</sub> bi 'yøt'a Oj<sub>u</sub> gue i s<sub>u</sub> da 'y<sub>u</sub>cpi 'be'a mbεni, g<sub>u</sub>tho i p<sub>u</sub>di, nε di nequi b<sub>u</sub> ja rá dá a to i h<sub>u</sub>sc<sub>u</sub>ah<sub>u</sub> ra güenda.

*Nu ra Jesús ma hmumbäj<sub>u</sub>qh<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ndoho rá ts'edi*

<sup>14</sup> Nu ra Jesús rá Ts'ant'<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>, i t'εmbi ma hmumbäj<sub>u</sub>h<sub>u</sub> nguetho ma hocpateh<sub>u</sub> a. Nε bi zø m b<sub>u</sub> mbo mahεts'i. Nε i f<sub>u</sub>xcah<sub>u</sub> a gue i ja rá ts'edi mixte. Janangue'a ga thoqui ga tenhd<sub>u</sub> a r<sub>u</sub>m hma. <sup>15</sup> Nu ra Jesús ma hmumbäj<sub>u</sub>h<sub>u</sub> i p<sub>u</sub>di hinga g<sub>u</sub>tho dí h<sub>u</sub>th<sub>u</sub> <sub>u</sub> dí s<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, nguetho bi z<sub>u</sub> 'be'a g<sub>u</sub>tho dí s<sub>u</sub>h<sub>u</sub>. Pε hin j<sub>u</sub>m'b<sub>u</sub> bi 'yøt'a n'da ra ts'oqui. <sup>16</sup> Janangue'a hin ga suh<sub>u</sub> dan y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub> b<sub>u</sub> bí ja rá ts'edi, nguetho di huεgah<sub>u</sub> nε di p<sub>u</sub>ngah<sub>u</sub>, nε da mb<sub>u</sub>xcah<sub>u</sub> a ra ora dí homhb<sub>u</sub> a.

## 5

<sup>1</sup> Bi than'd<sub>u</sub> 'da y<sub>u</sub> ja'i israel 'b<sub>u</sub> maya'b<sub>u</sub> ngue dim hmumbäj<sub>u</sub>. Nε da 'y<sub>u</sub>p'a Oj<sub>u</sub> nangue g<sub>u</sub>tho mi'da. Nε midí thocpa Oj<sub>u</sub> <sub>u</sub> y<sub>u</sub> 'bøts'e nangue <sub>u</sub> y<sub>u</sub> zu'uε bi tho, gue ní mba ma punbi y<sub>u</sub> ts'oqui y<sub>u</sub> ja'i. <sup>2</sup> Nε nangue y<sub>u</sub> ja'i thoho <sub>u</sub> y<sub>u</sub> hmumbäj<sub>u</sub>, hinga g<sub>u</sub>tho bi 'yøt'e x<sub>u</sub>n ho, ngutho <sub>u</sub> mi'da y<sub>u</sub> mij<sub>u</sub>'ih<sub>u</sub>. Janangue'a bi z<sub>u</sub> janate tho bi hoc'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> 'y<sub>u</sub>mb<sub>u</sub>i nε y<sub>u</sub> 'yøt'ats'oqui. <sup>3</sup> Nε jatho rá mb<sub>u</sub>di midí un Oj<sub>u</sub> n'da ra 'bøts'e ra mbäj<sub>u</sub> nangue y<sub>u</sub> ts'oqui zεhε,

tengu bi 'yøt'e nangué yá ts'oqui y<sub>u</sub> ja'i. <sup>4</sup> Njongui sä da 'yøt'e gue dim hmumbäjä<sub>se</sub>, nε hønt'a Ojä sä da huahna n'da ra hmumbäjä, tengu 'b<sub>u</sub> mí huahna ra Aarón. <sup>5</sup> Nε ngutho bin ja nangué ra Cristo, him bi mansε gue dim hmumbäjä<sub>se</sub>, pε Ojä bi un ran t'εdi gue dim hmumbäjä, tengu bi ma rá t'ohni Ojä 'b<sub>u</sub> mí 'yεna:

Nu'i ma 'dats'unt'<sub>u</sub> i,  
dadí 'da'a ni ts'edi ya.

<sup>6</sup> Nε bi 'yεmbi mahøn'a:

Nu'i gam mbäjä gätho y<sub>u</sub> pa ya,  
tengu ra hmεpya bi 'yøt' ra Melquisedec,  
bi 'yεn Ojä b<sub>u</sub> ja rá t'ohni. <sup>7</sup> Nu ra Cristo 'b<sub>u</sub> mim 'b<sub>u</sub>cua ja ra häi, zäi nan yaui Ojä, bi 'yäp rá mfäts'i da dāp'<sub>u</sub>. Nts'edi bi mbafi nε bin zoni. Pε bi bādi ja rá ts'edi Ojä da yām b<sub>u</sub> ja ran dāte. Nε bi 'yø Ojä 'b<sub>u</sub> mí nde din unse b<sub>u</sub> ja rá pähä Ojä. <sup>8</sup> Nu'a ra Cristo, madague'b<sub>u</sub> rá Ts'unt'<sub>u</sub> Ojä a, pεgue bin ja'i a, janangué'a bi xänba y<sub>u</sub>n ünbi 'bε'a dí 'yørpa rá pähä Ojä a. <sup>9</sup> Bin jab<sub>u</sub> bi 'yøt'e, janangué'a bi zøni bi ja'ts'i gätho rá pähä Ojä. Nε bi zä bi un'na ra te mazäi gue to'o gätho da 'yεc'yεi a. <sup>10</sup> Nguetho bi huan Ojä a gue dim hmumbäjä nangué dy<sub>u</sub> 'yεc'yεih<sub>u</sub>, tengu ra hmεpya bi 'yøt' ra Melquisedec.

### *Nts'utho 'b<sub>u</sub> ga penj<sub>u</sub>*

<sup>11</sup> I ja xän ngu 'bε'a dín nde ga xi ah<sub>u</sub> nangué a bim hmumbäjä a ra Cristo. Pε xän hēi ga xi ah<sub>u</sub> nguetho hin guí honi gui pähmb<sub>u</sub>. <sup>12</sup> Nε xän ngu y<sub>u</sub> pa x<sub>u</sub> thogui gue mí ja ngue xquín xänbateh<sub>u</sub>, pε guexta'a i jatho da si ah<sub>u</sub> u yām hma hingui hēi nangué Ojä. Nguetho gá cohi gán 'yāmbāih<sub>u</sub>. I jatho gui sih<sub>u</sub> ra xi'ba tengu'b<sub>u</sub> gy<sub>u</sub> 'uereh<sub>u</sub>, nε

hin guí häth<sub>u</sub> gui sih<sub>u</sub> nju<sub>u</sub>antho ran ts'ihmε. <sup>13</sup> Nε nu'a gnán ts'ihmεh<sub>u</sub> ra xi'ba, in ja tengu y<sub>u</sub> 'uere, nε hinda ná p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> 'bε'a ra te gue dām 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> nju<sub>u</sub>antho. <sup>14</sup> Pε nu ran ts'ihmε x<sub>u</sub>n ho nt'øt'e nangue y<sub>u</sub> daja'i. Nε x<sub>u</sub>n te yá mb<sub>u</sub>i nangue z<sub>u</sub>i din 'yomf<sub>u</sub>ni, janangue'a p<sub>u</sub>di nda'a x<sub>u</sub>n ho nε nda'a hingui ho.

## 6

<sup>1</sup> Janangue'a nde'b<sub>u</sub> ga thoqui ga homhb<sub>u</sub> gue dan daja'ih<sub>u</sub>. Nde'b<sub>u</sub> hinga hønt'a ga mamhb<sub>u</sub> a rá mb<sub>u</sub>di bi sāngah<sub>u</sub> nangue ra Cristo. Nde'b<sub>u</sub> hinga hønt'a ga mamhb<sub>u</sub> gue ga p<sub>u</sub>h ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> gue mí εna xtá hyoj<sub>u</sub>, nε hinga hønt'a ga mamhb<sub>u</sub> ga d<sub>u</sub>p ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> Oja. <sup>2</sup> Nde'b<sub>u</sub> hinga hønt'a ga mamhb<sub>u</sub> ram hma dan xixy<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, nε nangue ran jäxa'yε, nε nangue da d<sub>u</sub>mb<sub>u</sub>ni <sub>u</sub> x<sub>u</sub>n du, nε nangue din ja ran ju<sub>u</sub>nbi 'b<sub>u</sub> rán zεgui, nde'b<sub>u</sub> hinga hønt'<sub>u</sub> ga mamhb<sub>u</sub> ya, nguetho dí p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> nda'a <sub>u</sub>. <sup>3</sup> Mbähä ga thoj<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> da zä da xoc'a ni mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> Oja, nguetho i ja mi'da. <sup>4-6</sup> Nguetho nu'b<sub>u</sub> hin ga thohmb<sub>u</sub>, xøhma thoho da b<sub>u</sub>ni da mbenc i 'da. Nε nub<sub>u</sub>ya him man'dand<sub>u</sub> da nde ba pengui mahøn'a. Nguetho nu'b<sub>u</sub> mí numanho n'dand<sub>u</sub> rán nεqui Oja, nε bi zāmanho a bi un Oja, nε bin 'yoh<sub>u</sub> rá Hogand<sub>u</sub>hi Oja, nε bi zāmanho a rá hogamhma Oja, nε bi b<sub>u</sub> i ts'<sub>u</sub> rá ts'edi a ra 'da'yo ximhäi din ja. Pε nu'b<sub>u</sub> da mbengui, ya him man'dand<sub>u</sub> da zä di hoc yá mb<sub>u</sub>i mahøn'a. Nguetho im b<sub>u</sub>ni tengu'b<sub>u</sub> da zä di cuat mahøn'a b<sub>u</sub> ja ra pont'i a rá Ts'<sub>u</sub>nt'<sub>u</sub> Oja, nε di japi din thenda a ra Cristo. <sup>7</sup> Nguetho tengu'b<sub>u</sub> n'da ra häi a ra ja'i, n'dand<sub>u</sub> ngu n'dand<sub>u</sub> din 'ye, i pøt'e, nε i pøts'e 'bε'a pa nthuhu b<sub>u</sub>. Nε nu'a ra häi nu'b<sub>u</sub> di

japi din ja 'be'a tupu a ra mbe'fi, da hyan ran japi Oja a. <sup>8</sup> Pe nu'bu hin di japi da bo'x'a 'be'a bi thupu, ne hont'u yu 'uini i ja bu, nte di muui 'bu. Ne hin da hnumanho a ra hai 'bu. Ne nze'gui da mba nt'udi nangu'e ra sibi.

*Bi zangba ma mbu'ihu a ra Jesus, di tomhu a ran ho ya*

<sup>9</sup> Pe madague'bu njabu da mamhbe, ma zi cu ahu, pegue di haxhe njuani gan jahu tengu ra hogahi, bin japi bin ja xun ngu 'be'a bi thupu, nguetho bi hoc'a ni mbu'ihu Oja. Ne xun ndoho ran japi ba xe, guin nuhu. <sup>10</sup> Nguetho xun ho ot' Oja ngue hin di pumbeni a ra 'befi ga 'yothu, ne ran hu'cate ga 'yuthu u 'da ni cuhu, nangu'e ra thuhu Oja, ne nangu'e a gui odahu ya. <sup>11</sup> Emme di ndehe gui thogu gan xhyahu, n'da ngu n'da ahu, gue'bu go ran zegu'e ra pa. Janangu'e'a da zoni gui hyamhu 'be'a ga'ho gui tomhu. <sup>12</sup> Hin di ndehe da yundanyei thoho ahu, pe dami 'yothu 'be'a mi ot'u 'da 'bu mi badi majuani a ram hma Oja, ne bi hyat'i bi zet ya mbui, janangu'e'a bi hyan a ra herencia bi ma majuani Oja. <sup>13</sup> Nu Oja 'bu mi xih majuani a ra Abraham, bi ma majuani nangu'e ra thuhu zehu. Nguetho njo'o man'da xun ndoho ra ts'edi hinda honsa a. <sup>14</sup> Ne bi 'yex Oja: "Majuani xun ngu ran ho ga 'da i, ne ga 'da i xun ngu nim bom'betu," bi t'emp'a ra Abraham. <sup>15</sup> Nu ra Abraham buya bi hyat'i bi domi, janangu'e'a bi hyani 'be'a bi xi a Oja. <sup>16</sup> Nu'bu 'da yu ja'i im ma majuani 'be'a da 'yot'e, i ndonba ra thuhu Oja, ne ya him ma hyom mi'da yam hma di hoc'a, nguetho i fadi majuani a bi ma. <sup>17</sup> Ne'a Oja 'bu mi nde da 'yurcahu ngue

majuani a rá m hma, bi man rá thuhu zehε 'bη mí xijη ra herencia. Ngue guejη nts'änni ga hãmhbη a. Janangue'a ga pãmhbη njãm'bη di pã a bi xijη. <sup>18</sup> Janangue'a yoho bη dá pãmhbη, rá m hmanse nε rá thuhu zehε, ga pãmhbη hin dim fehni Ojã, pε majuani da zinjη bη. Ngue guejη bá 'dahmbη bη mí ja xcá tuhη, dá benthη bη hapη da zinjη ya. <sup>19</sup> Janangue'a bi zinjη bη a ra Jesús, bi zangba ma mbũihη bη mbo rá ngu Ojã, njãm'bη da hyεgahη. <sup>20</sup> Nguetho m'bεt'o bi yũrpη a ra Jesús. Nε bi xi a Ojã ngue bi hogahη ngue da numanhojη bη. Gue'a nam bøn̄i ma hmumbãjãhη, ngue i 'bũi mazãi, tengu ra hmεpya bi 'yøt' ra Melquisedec.

## 7

### *Bim mbãjã ra Jesús tengu ra hmεpya bi 'yøt'a ra Melquisedec*

<sup>1</sup> Nu ra Melquisedec bim hmuts'ut'abi bη ja ra hnini Salem, nε bim mbãjã nangue Ojã mixtetho rá ts'edi. Nε nu ra Abraham 'bη mam bá tãp'η 'da yη ts'ut'abi, bin c'at'ui ra Melquisedec, bi t'ãp rán jãpi Ojã nangue a ra Abraham. <sup>2</sup> Nε nu'a ra Abraham bũya bi un'na ra Melquisedec a ná 'dεt'a gue xpí hyãnbã yãn sũihη, gue rán t'unni Ojã a ná 'dεt'a. Nε nu rá thuhu ra Melquisedec nde da ma “ra hoga hmuts'ut'abi.” Nε nde da ma gue “ra hmuts'ut'abi di hocpa ra sũi,” nε gue'a nam bøn'a rá thuhu rá hnini Salem. <sup>3</sup> Nε hinga mfãdi to'o rá ta ra Melquisedec, o to'o rá mbe. Nε hinga mfãdi nda'a rá 'yη, nε hinga nt'o't'i gue'bη mí m 'bũi o gue'bη mí du. Janangue'a tengu'bη rá ts'edi rá Ts'unt'η Ojã bη ín 'yu a ra Melquisedec, gue dim mbãjã gãtho yη

pa høn'bu go njam'bu. <sup>4</sup> Janangue'a sä ga pähmbu ya gue xun ngu rá ts'edi ra Melquisedec 'bu min ja, nguetho guesε ma ngurpa bõtahu ra Abraham bi un'na ná 'det'a bá tap'u yún suihu. <sup>5</sup> Nu rán t'edi Oja bi xi u yú t'uhni ra Leví gue yú mbäjä yu israel, gue da hyaçpa a ná 'det'a u yú meni, madague'bu yúm bom'beto ra Abraham u, pe neεε u. <sup>6</sup> Pe nu ra Melquisedec, madague'bu hingui conhui rá 'yu ra Leví gue ra Abraham, pe bi un'na ná 'det'a gue'a bá tãh ra Abraham. Ne nu ra Abraham, madague'bu xun ngu rá ts'edi bu nam bεn Oja, nguetho bi xifi majuani da 'yörpa a Oja. Pe man'da ja rá ts'edi ra Melquisedec nguetho bi t'äp a ran japi a ra Abraham. <sup>7</sup> Ne mfadi nu'a di jap'a n'da man'da ja rá ts'edi xinda gue'a pa ma japi. <sup>8</sup> Pe nu'u yú mbäjä ra israel zai midin t'un'na ná 'det'a, pe yu ja'i u, ne i tu u. Pe nu man'da ra mbäjä gue ra Melquisedec, i mam bu ja ra t'ohni tengu 'bu i 'butho. <sup>9</sup> Ne da zä gam bεmhbü ya, gue gätho rá 'yu ra Leví, gue yú mbäjä ra israel, gue i äp'a ná 'det'a u yú meni, gam bεmhbü gue ne'u tengu'bu bin jut'u 'bu mí un'na ná 'det'a xequi a ra Melquisedec a ra Abraham. <sup>10</sup> Nguetho da zä gam bεmhbü nangue ra Abraham, tengu'bu ya xmín 'yohu yúm bom'beto 'bu mín c'at'ui ra Melquisedec, madague'bu hin nám 'bui. <sup>11</sup> Bim mbäjä ra Aarón gue rá 'yu ra Leví, ne rá ngurpa bõta a ra Abraham a. Ne gue'u bim mbäjä u nangue'u yu israel, tengu bi man yún t'edi Oja. Pe nu'bu da guehya yú 'befi gue ní yan Oja u yu ja'i, him mi jatho xtí nequi man'da ra mbäjä gue n'dan'yo 'bu, tengu ra hmεpya bi 'yu a ra Melquisedec, ne hin nangue a ra Aarón. <sup>12</sup> Pe nu'bu mí mba ma pädi

y<sub>u</sub> mbäjä, nε 'bε'a mí øt'e, nε <sub>u</sub> y<sub>u</sub>n t'εdi mí tenni, mí jats'εditho da mba ma pädi <sub>u</sub>. <sup>13-14</sup> Bi 'yεn ra t'ohni gue nu a man'da ra mbäjä gue ra Cristo a, bim 'b<sub>u</sub>i nangue man'da rá ts'unt'<sub>u</sub> ra Israel, ngue hing rá 'y<sub>u</sub> y<sub>u</sub> mbäjä. Nguetho mfädi x<sub>u</sub>n ho gue ma Hmuh<sub>u</sub> bim 'b<sub>u</sub>i nangue rá 'y<sub>u</sub> ra Judá. Nε nte bi ma y<sub>u</sub>n t'εdi ra Moisés, gue dim mbäjä a rá 'y<sub>u</sub> ra Judá. <sup>15</sup> Pε man'da gui p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> 'bε'a dá mangä 'b<sub>u</sub> guim bεmh<sub>u</sub> nangue a ra Melquisedec, gue i udi tengu a man'da ra mbäjä, nu'a ra Cristo a. <sup>16</sup> Nε hin nangue ra 'y<sub>u</sub> bi man <sub>u</sub> y<sub>u</sub>n t'εdi da zä dim mbäjä a ra Cristo. Nε xín nangue <sub>u</sub> y<sub>u</sub>n t'εdi mí ma 'bε'a da t'øt'ua bi dεn'na, nguetho him män ts'änni zäi din ja <sub>u</sub>. Pεgue bi zä bim mbäjä nangue a rá ts'edi a rá tεε nj<sub>u</sub>m'b<sub>u</sub> da zä da guadi. <sup>17</sup> Gue'a bi man Ojä:

Nu'i gra mbäjä mazäi,

tengu ra hmεpya bi 'yøt'a ra Melquisedec,

bi 'yεn Ojä. <sup>18</sup> Gue'a án t'ε'ts'a ra 'yu gue bi

ts'än maya'b<sub>u</sub>, nguetho mbε nte midí muui a.

<sup>19</sup> Nguetho njom bi zä bi hocpa yú ts'oqui <sub>u</sub> y<sub>u</sub>n

t'εdi bin t'un ra Moisés. Pε bi nεqui man'da x<sub>u</sub>n

ho, gue i sixcah<sub>u</sub> b<sub>u</sub> bí 'b<sub>u</sub> Ojä. <sup>20</sup> Nε man'da

x<sub>u</sub>n ho ra 'yu nangue ra 'da'yo mbäjä, nguetho

bi mansε rá thuhu Ojä 'b<sub>u</sub> mí un rán t'εdi a rá

Ts'unt'<sub>u</sub>. <sup>21</sup> Pε nu mi'da y<sub>u</sub> mbäjä 'b<sub>u</sub> mín t'un yú

'bεfi, him bi hndønb<sub>u</sub>a rá thuhu Ojä. Nε nanguehna

ra hmumbäjä, bi mansε rá thuhusε Ojä. Tengu bi

mam b<sub>u</sub> ja rá t'ohni Ojä, bi 'yεmp'a rá Ts'unt'<sub>u</sub> zεhε:

Nugä dra Ojä, dí mansε ma thuhugä, nε hin ga pä

a dí ma.

Nu'i gam mbäjä gätho y<sub>u</sub> pa mazäi,

tengutho ra hmεpya bi 'yøt'a ra Melquisedec,

bi 'yɛn Oja. <sup>22</sup> Nu ra Jesús, da zä di ja'ts'a n'da ran hoqui man'da xɛn ho xinda gue'a mí ja mam'bet'o, nguetho dim hmumbäjä mazai a. <sup>23</sup> Nu'ɛ 'da yɛ mbäjä bi zøni xɛn ngu mí 'bɛi, nguetho i tu, nɛ him bi zä bi thoqui høn'bɛ go njam'bɛ. <sup>24</sup> Pɛ nu ra Jesús hingui tu, janangue'a njo'o man'da sä da hyɛnba rá 'bɛfi. <sup>25</sup> Janangue'a da zä di hoqui xɛn ho ɛ to'o da zøm bɛ 'bɛ Oja ya, nangue a ra Cristo. Nguetho i 'bɛi mazai, da zä thocpa thoho da 'yäp'a Oja nangue ɛ to da zøm bɛ. <sup>26</sup> Njuɛntho ɛ gue'a ra Jesús a ma hmumbäjä dí homhbɛ. Nguetho xɛn hotho a, nte in dupatesɛ him bi 'yøt' yɛ ts'oqui, nɛ him bi hyɛnba yám 'bäi ɛ yɛ ts'om'bäi, nɛ man'da i pa nt'ɛspi gue i ja rá ts'ɛdi bɛ mahɛts'i. <sup>27</sup> Nu yɛ ja'i 'bɛ mim hmumbäjä di thoqui da mbøspa Oja gätho yɛ pa, mbɛdi bi mbøspe nangue yá ts'oqui zɛɛ, nɛ m'bɛjua yá ts'oqui yɛ ja'i. Pɛ nu ra Jesús him bi 'yøt'e tengu ɛ, nɛ n'dandɪ thoho bi mbøspa Oja 'bɛ mi un rá tesɛ, nguetho di muui mazai a. <sup>28</sup> Nu rán t'ɛdi Oja bi man ra Moisés bi t'ɛmbi dim hmumbäjä ɛ yɛ ja'i thoho, pɛ him bi hyät'i bi ja'ts'ɛ yán t'ɛdi Oja. Pɛ nu'bɛ mí mansɛ rá thuhu Oja, bi ma gue dim hmumbäjä rá Ts'ɛnt'ɛ zɛɛ. Nɛ nu'a gätho bi ja'ts'ɛ yɛn t'ɛdi nɛ bi juadi, nte di 'bɛh ya. Nɛ gue'a rá m poniui a rán t'ɛdi Oja bin t'un ra Moisés a ra Jesús.

## 8

*Nu ra Jesús bin hocpate nangue ra 'da'yon hogui*

<sup>1</sup> Bí 'bɛpɛ mahɛts'i a ma hmumbäjäɛ gue ma hocpateɛ, 'darpɛ ní mandau i a tate thoho rá ts'ɛdi. Nɛ guehna man'da jats'ɛdi na dí xi aɛ.



2 Nε dim mbäjä b<sub>u</sub> majua<sub>ni</sub> i pa nthande Ojä b<sub>u</sub> mahęts'i, tengu'b<sub>u</sub> ra nijä bi 'yöt' Ojä, nε him bi hyøh y<sub>u</sub> jä'i. 3 Gätho yá hmumbäjä <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel, bi ts'änni di un y<sub>u</sub> 'bøts'e nanguē <sub>u</sub> y<sub>u</sub> zu'uε bi tho, nε mi'da. Jananguē'a nε a ra Jesucristo ja 'bε'a bi uni, nguetho nε a ra hmumbäjä a. 4 Pε hinga guecua ja ra ximhäi bim mbäjä a. Nε nu'b<sub>u</sub> xtín ząngua ja ra häi, njam'b<sub>u</sub> xtán zä xtím mbäjä. Nguetho hing rá 'y<sub>u</sub> ra Leví a, nε hing y<sub>u</sub> zu'uε bi mbøx'a, tengu bi man rán t'ędi Ojä bi man ra Moisés. 5 Nε nu'a ra nijä b<sub>u</sub> midím pε <sub>u</sub> y<sub>u</sub> mbäjä ua ja ra ximhäi, n'da ra hmεpya thoho gue 'bε'a ørp<sub>u</sub> mahęts'i. Nguetho bi sih ra Moisés 'b<sub>u</sub> mí d<sub>u</sub>p'a ra nijä: “Dami jamansu 'bε'a gui jap'<sub>u</sub> i ja b<sub>u</sub>, nε 'bε'a gätho gui 'yørp<sub>u</sub>, tengu thoho dá ut'a 'b<sub>u</sub> gmí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ja ra t'øhø,” bi 'yęmp Ojä. 6 Pε nu ra Cristo bin t'un'na n'da ra 'bεfi εmmε man'da x<sub>u</sub>n ho xinda gue'<sub>u</sub> mi'da y<sub>u</sub> mbäjä. Nguetho din hocpate nanguē ran hogui man'da x<sub>u</sub>n ho 'bε'a gätho i ma da 'yørcah<sub>u</sub>. 7 Nu'b<sub>u</sub> xtán zä xtí hocpa n'da a rá mb<sub>u</sub>di ran hogui, him mí jatho xtán ja a ná yoho ran hogui. 8 Pε nu Ojä him bi zä bi numanho y<sub>u</sub> jä'i nanguē a ran hogui mí ja, pε guexta'a ndupate b<sub>u</sub> na nu Ojä <sub>u</sub>. Jananguē'a bi 'yęna:

Da zøn'a n'da ra pa

ga øt'ä n'da ra 'da'yon hoqui mahøn'a nanguē y<sub>u</sub>  
mε israel nε y<sub>u</sub> mε judá.

9 Nε hin din ja tengu ran hoqui dá xi <sub>u</sub> yúm  
bombøta

'b<sub>u</sub> mambá jęcp<sub>u</sub> ra häi Egipto, nε dá jamansu.

Dá xifi xtí jä'ts'i, pε him bi hyät'i da 'yøzεhε man  
hoqui dá xifi, gue man t'ędi dá xi a ra Moisés.

Janangue'a him bi zä dá numanho ꞥ, bi 'yɛn'a ra Hmu.

<sup>10</sup> Pɛ nu ran hoqui ga ørpa yꞥ israel 'bꞥ m'bejua mi'da yꞥ pa, din ja tengu gam mangä ya.

Ga un man 'yomfɛni bꞥ ja yún 'yomfɛni ꞥ, nɛ ga japi mpähä thofo da dengui.

Janangue'a da numanhogui, nɛ ga øt'ä gue yú Ojägä ꞥ, nɛ din ja gue ma t'ɛhni zɛɛ ꞥ bꞥya.

<sup>11</sup> Nɛ hinga hnɛhi thofo 'bo'o da xänba ꞥ, nɛ njon da sänbi gue da baqui,

nguetho gätho da bæc zɛɛ ꞥ, yꞥ ngærpi o gue yꞥ jä'i thofo.

<sup>12</sup> Nɛ ga punbi nangue ran ts'o,

nɛ him man gam bængä ꞥ yú ts'oqui,

bi 'yɛn Ojä. <sup>13</sup> In jabꞥ a ra 'da'yon hoqui, nɛ gue'a í t'ɛmbi ra nyonhoqui a mí ja, gue ya bi juah rá 'bɛfi a, nɛ ní mba bꞥ dim 'bɛdi 'bꞥ mí man na.

## 9

### *Nɛcua ja ra häi mí ja rá ngu Ojä, nɛpꞥ mahɛts'i*

<sup>1</sup> Nu'a rá mbɛdi ran hoqui, mí ja yún t'ɛdi nangue yꞥn t'øt'e mí t'ørpꞥ ja ra nijä ua ja ra ximhäi.

<sup>2</sup> Nɛ nu'a ra nijä bi t'øt'e, bin ja n'da ra cuarto rá mbɛdi, t'ɛmbi xän dæxqui, guerpꞥ mí ja rán 'døgue yꞥ lámpara, nɛ ra mɛxa gue i cæx yꞥ 'bøxthuhmɛ.

<sup>3</sup> Nɛ mí ja man'da ná yoho ra cuarto gue nubꞥ mbo, mán joti n'da ra 'bø't'e, guerpꞥ mí t'ɛmbi man'da xän dæxqui.

<sup>4</sup> Nɛ nubꞥ, mí ja bꞥ ra mɛxa ra oro guerpꞥ mí zø ra xɛca xiza yꞥmanho. Nɛ a rá huada ran hoqui gue mán jots'i ra oro gätho yú hyo. Nɛ nubꞥ

mbo ra huada mí hørpꞥ n'da ra xaro gue ra oro, mí o bꞥ zi ts'ɛ ra hmɛ i t'ɛmbi ra maná. Nɛ a rá tøhø

ra Aarón gue bi 'dogui, ne u yu xindo bi t'o't'a ra nyonhoqui, gue nu'u yún t'ɛdi Oja maya'bɛ. <sup>5</sup> Ne nu rán jo'mi ra huada, n'da ra xithe i t'ɛmbi ran ts'äya ram punbate. Ne mí tɔpɛ yoho yú pɔte u yú mbädi Oja mahɛts'i, mí com'pɛ mate ra xithe bɛ mí pa nsits'i ra ji dím punba yú ts'oqui yu ja'i. Pe hinga xɔt'a ga xi ahɛ 'bɛ'a nam bɔn'u gätho yu hmɛpya mí ja bɛ mbo ra nijä. <sup>6</sup> Bin jabɛ bi t'ɔt'e. Nu yu mbäjä thoho, thocpa thoho mí cɛrpɛ a rá mbɛdi ra cuarto, gue mí ɔt' yú 'bɛfi nangue ran dɛnde bɛ ja ra nijä. <sup>7</sup> Pe nubɛ ná yoho ra cuarto man'da xɛn dɛxqui, hɔnt'a ra hmumbäjä mí thopɛ, hɔnt'a n'dapa thoho i tho a n'da jɛya. Ne nu'bɛ mí yɛrpɛ, i thexpɛ rá ji yu zu'uɛ gue mí xixpɛ, nangue rá ts'oqui zɛɛ 'bɛ rá mbɛdi, ne nangue yú ts'oqui yu ja'i 'bɛ ná yondj. <sup>8</sup> Nu'a rá Hogandahi Oja di jajɛ ga pɛhmbɛ, ngue hin ní soc'a ra 'yu ní mba bɛ bí 'bɛ Oja 'bɛ gätho mí t'ɔthoho ran dɛnde bɛ ja a ra nijä ua ja ra ximhäi. Ne gue'a n'da ra hmɛpya bi 'yu a ra 'bɔt'e mí corpɛ man'da xɛn dɛxqui, mí corpa bɛ u yu ja'i. <sup>9</sup> Gätho u yun t'ɔt'e mí t'ɔrpɛ ja a ra nijä, n'da ra hmɛpya thoho nangue a njuɛntho i jajɛ ya. Nguetho yun t'unni ne yu 'bɔts'e bi un'na Oja, him bi zä bi hocpa bɛ mbo rá mbɛi u mi ɔt'e. Janangue mí pa njorpi bɛ u. <sup>10</sup> Nguetho hɔnt'a mí man yun t'ɛdi nangue yun ts'ihmɛ midí hoqui, ne midín xɛt'i. Pe nu'u gue'u 'da yun t'ɛdi gue i ja thi. Ne gue'a bi zän Oja da 'yɔt'u, ja gue'bɛ mam bá ɛh ra Cristo, ja bi nequi a majuani ra 'yu ja rá ts'ɛdi a bɛya. <sup>11</sup> Gue ya bá ɛh ra Cristo, ne gue'a ma hmumbäjähu a, nangue ra 'da'yo nhoqui i ja ya. Ne nu'a ra nijä guerpɛ dim pɛhna ra mbäjä ya, man'da xɛn ho, ne guerpɛ

majuani bu. Ne him bi 'yot' yu ja'i, nguetho hing ra ngugua ja ra ximhai a. <sup>12</sup> Pεgue mahets'i bu bi yut' na ra Cristo ya, tengu ra hμεpya bi 'yuh yu hmumbaja 'bu mi yurpu man'da xun duxqui. Ne ya hin di un ya ji yu t'ude'yo o gue yu t'andani, pe bi un ra jise. Ne n'dandi thoho bi yurpu, ne bi yanju xun ho a. <sup>13</sup> Nu ran t'edi Oja bi t'embi xun ts'o ni ngoc'yei n'da 'bu xi da a n'da ra du. Ne bi ma jatho da mba ma c'uaspa ra ji ra toro ne ra de'yo, ne ra 'bospi a ra t'usundani gue bi t'upu ja ra sibi. Ne gue'a di hocpa ni ngoc'yei n'da a. Ja bi za bi dande Oja u buya. <sup>14</sup> Pe gam bemhbu man'da emme i ja ra ts'edi a ra ji ra Cristo, bi mberca ma ts'on'yomfɛnihu midí 'uegahu nangue Oja, n'dahma da za ga orpahu ra 'befi Oja gue i 'bu. Nguetho hin'yu ra ts'oqui ra Cristo, ne bin unse bu 'bu Oja, ra 'bots'e gue mazai di muui bu nam ben Oja. <sup>15</sup> Nu ra Jesucristo bin hocpate nangue ra 'da'yon hoqui 'bu mi du. Janangue'a gätho bi mba mahoqui ma ts'oquihu, gue gueju mi tenhdu ra mbudi ra yonhoqui. Hinga hongdahu, pe ne u mi 'bu 'bu hin nan ja a ra 'da'yon hoqui. Ne nubuya gätho bi za da comhbu ran japi mazai gue bi xi Oja u bi zohni. <sup>16</sup> Nu'bu i man'a n'da to'o da zocpa u 'be'a pe'ts'i, pe 'be da fadi 'bu majuani bi du, ja da t'ot'a xi ma buya. <sup>17</sup> Hingui sä da t'ot'a xi ma 'bu i 'butho, hinda hon'bu bi du. <sup>18</sup> In jabu bin ja 'bu ra mbudi a ran hoqui bi man Oja, gue bin ho 'bu mi mba m'banbi ra ji n'da ra zu'ue, ja bi fadi majuani bi nu ran däte buya. <sup>19</sup> Janangue'a nu'a ra Moisés 'bu mi xih ran t'edi Oja gätho yu me israel, ne bi c'uaspa ra ji buya. Bi mit' ra thenga xide'yo ne n'da ra t'uyeza gue n'youi ya paxi, ne bi garbu ja

ra dehe n'youi rá ji ra t'andani ne rá ji yu chibo, bi c'uaspa bu ja rá sɔcuɔ i man rán t'ɛdi Oja, ne gátho yu ja'i bi mba ma c'uaspi a ra ji buya. <sup>20</sup> Nubuya bi 'yɛna: “Nuna ra ji, guehna dí hoc'a ran hoqui na, gue bi man Oja nangueru. Nuya da zä di punga ma ts'oquihu,” bi 'yɛn a ra Moisés. <sup>21</sup> Ne nubuya bi c'ua'ts' ra ji bu ja rá nija Oja, ne 'be'a gátho mí ja bu mbo mí pa nthoni bu ja rán thande Oja, gátho bi mboxpu yu ji. <sup>22</sup> Ne i mam bu ja rán t'ɛdi Oja, gue gue'a ra ji í hoc'u 'be'a gátho mí t'ɔt'e. Pe nu'bu hin dim fän ra ji, hin'yu ra punbi nangué ra ts'oqui, i ɛm bu mán t'o't'i.

### *Í 'uec yu ts'oqui a ím 'bɔts'e ra Cristo*

<sup>23</sup> Nu'a ra nija, n'da ra hmeɣya tho ho mí ja ua ja ra häi, bi mba ma hoqui nangué u yá ji yu zu'uɛ mí hma. Janangué'a bin ja ra 'bɔts'e man'da xun ho gue dí hogahu, tengu'bu dyá nija hu majuani bu mahɛts'i. <sup>24</sup> Ne hinga gueru ja ra nija bi 'yɔt' yu ja'i i 'buh ra Cristo ya, nguetho yu hmeɣya tho u nangué a majuani rá ngu Oja. Pe e gueru mahɛts'i bi yut'i, i äp Oja ya nangueru. <sup>25</sup> Nu yá hmumbäjä yu israel, jeya 'bu njeya mí carpu ja ra cuarto man'da xun daxqui, midí un ra ji, pe hin rá jise. Pe nu ra Cristo hinga thocpa tho ho di un ra 'bɔts'e. <sup>26</sup> Xi'bu xtín ja tengu yu hmumbäjä, jeya 'bu njeya midí un ra ji. Mí jatho xun ngu yu nidi xtán du ra Cristo 'bu, gue'bu go rá mbudi ra ximhäi. Pe him bin jabu bi 'yɔt'a. Pe nuya n'dandi tho ho bi zɔcua ra Cristo gue bin unse bim 'bɔts'e zehɛ, gue í 'uecpa yá ts'oqui yu ja'i. Ne guehya yu pa gue di ja'ts'a mí hma mám 'bet'o. <sup>27</sup> Tengu yu ja'i, nts'änni n'dandi tho ho da du, ne m'bejua da nu ran juanbi. <sup>28</sup> Ne nguetho ra Cristo,

n'dandĩ tho ho bin uni bim 'bøts'e, ngue bi 'uecpa yú ts'oqui ɱ xɱn ngu yɱ ja'i. Nε m'bejua ba pengua da zin ɱ i tø'mi, pε hin dí 'yεɛ dí 'uec yɱ ts'oqui mahøn'a.

## 10

<sup>1</sup> Nu'a ran t'ɛdi bin t'un ra Moisés nanguε yɱ 'bøts'e bi 'yøt' yɱ mbäjä, n'da ra hmεpya tho ho nanguε'a ran ho bá çhya. Nε hinga gue'a majuani ran ho a. Nε njam'bɱ bi zä bi mba ma hocpi yú ts'oqui ɱ mí øt' yɱ 'bøts'e, madague'bɱ njεya 'bɱ njεya midí uni. <sup>2</sup> Nu'bɱ da gue'ɱ yɱ 'bøts'e xtán zä xtín hoc'ɱ, pε n'dandĩtho xtí uni, nε xtá 'yε'ts'a ní un yɱ 'bøts'e 'bɱ. Nε ya xtám badi n'dandĩ tho ho bi bo yú ts'oqui bɱya. <sup>3</sup> Pε nanguε yɱ 'bøts'e bi uni gätho yɱ jεya, bi japi da bεni gue in dupate tho yú ts'oqui. <sup>4</sup> Nguetho hinjam'bɱ da zä di punba yú ts'oqui n'da ɱ yú ji yɱ ndani nε yɱ de'yo. <sup>5</sup> Jananguε'a bi 'yεn ra Cristo 'bɱ mí zøcua ja ra häi, bi 'yεmp'a Ojä rá Ta: Hinga njuantho gue'ɱ yɱ zu'uε guí nde. Jananguε gá jaqui dán ja'igä ngue dam 'bøts'egä, bi 'yεn'a ra Cristo.

<sup>6</sup> Nε hin gnán johya n'da ran t'unni ngue yɱ zu'uε bi t'upɱ ja ra sibi, xínga gue'ɱ yɱ 'bøts'e nanguε yɱ ts'oqui.

<sup>7</sup> Jananguε dá εngä: “Bá εcä ya ga øt'ä ni pähä ma Ojä i, dam 'bøts'e zεhεgä, tengu män t'o't'i bɱ ja nim hma,”

bi 'yεn'a ra Cristo. <sup>8</sup> Nu'a rá mbadi bi mangua, hin nán johya Ojä ɱ yɱ 'bøts'e gue yɱ zu'uε bi t'udi nanguε yú ts'oqui n'da, madague'bɱ gue'a bi man'a n'da rán t'ɛdi a. <sup>9</sup> Pε xø bi 'yεm mahøn'a bɱya: “Bá εcä ya ga gue ga øt'ä ni pähä, ma Ojä i,

gue dam 'bøts'e zehεgä.” Gue nde da ma, dí 'ueh ya y<sub>u</sub> 'bøts'e mí ja, ne din ja n<sub>u</sub> man'da ra 'bøts'e.

<sup>10</sup> Nu ra Jesucristo bi 'yøt' rá pähä Ojå, gue bi unse rá jå'i n'dandj thocho bi juadi. Janangue'a bi hogah<sub>u</sub> Ojå ya. <sup>11</sup> Nu yú mbäjä y<sub>u</sub> israel mí øt'<sub>u</sub> yú 'bεfi gätho y<sub>u</sub> pa, ne thocpa thocho midi un y<sub>u</sub> 'bøts'e, madague'b<sub>u</sub> hinjam'b<sub>u</sub> mí sä di hocpa yú ts'oqui n'da <sub>u</sub>. <sup>12</sup> Pε nu ra Jesucristo n'dandj thocho bin uni bim 'bøts'e nangu ma ts'oquih<sub>u</sub>, pε him man'dandj din uni. Ne bí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> 'darb<sub>u</sub> ní mandaui Ojå ya. <sup>13</sup> Ne guerp<sub>u</sub> bí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ya, gue'b<sub>u</sub> go bi darp'<sub>u</sub> yún s<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>. <sup>14</sup> Nguetho nangu n'dandj thocho bin unse, janangue'a bi juadi bi hoc'<sub>u</sub> to'o bi 'yøt'e yú mbeti. <sup>15</sup> Guesε a rá Hogandåhi Ojå di jaj<sub>u</sub> ga p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> a mangua, 'b<sub>u</sub> mí ma:

<sup>16</sup> Nu ran hoqui ga ørpa y<sub>u</sub> jå'i 'b<sub>u</sub> m'bejua, din ja tengu na,  
ga bεnba b<sub>u</sub> ja yú mbui ma pähä zehε, da ndese gue da dengui.

Nguetho ga un man 'yomfεni b<sub>u</sub> ja yún 'yomfεni <sub>u</sub>.

<sup>17</sup> Ne xø bi 'yεm mahø'n'a:

Him man'dandj gam bεngä yú ts'oqui, ne xinga gue'<sub>u</sub> y<sub>u</sub>m fε'ts'i mí øt'<sub>u</sub>,

bi 'yεn rá Hogandåhi Ojå. <sup>18</sup> Nangu Ojå bi punga ma ts'oquih<sub>u</sub>, hingui sä ga unhd<sub>u</sub> mi'da y<sub>u</sub>n t'unni dí punga ma ts'oquih<sub>u</sub>.

### *Da zä ga sømh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> Ojå*

<sup>19</sup> Ma zi cu ah<sub>u</sub>, gam bεmh<sub>u</sub> nangu a ra nyonhoqui mi ja, njo'o n'da ra jå'i thocho mí sä da y<sub>u</sub>rp<sub>u</sub> man'da x<sub>u</sub>n d<sub>u</sub>xqui, ne gue'a í t'u'a ra 'bø't'e mí ndam b<sub>u</sub>. Pε nuya bi zä dí c<sub>u</sub>th<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja a rá ngu Ojå mahεts'i, man'da x<sub>u</sub>n d<sub>u</sub>xqui. Ne dí c<sub>u</sub>th<sub>u</sub>

nangue a rá ji ra Jesucristo, bi hogah<sub>u</sub>. Ne hin dín suh<sub>u</sub> ya. <sup>20</sup> Ne dí c<sub>u</sub>th<sub>u</sub> nangue a ra 'yu ma'da'yo gue i 'b<sub>u</sub>i. Nguetho bi 'uegah<sub>u</sub> ra 'bø't'e mí ndam b<sub>u</sub> ja ra goxthi, 'b<sub>u</sub> mí unse rá ja'i ra Cristo ya. <sup>21</sup> Nu'a ra Jesús, gue'a ma hmumbäjä<sub>u</sub>, nanguej<sub>u</sub> gue yút'<sub>u</sub>hnigah<sub>u</sub> Ojä. <sup>22</sup> Janangue'a mbähä ga sømhb<sub>u</sub> b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> Ojä ya, n'dat'a gam b<sub>u</sub>emhb<sub>u</sub> maju<sub>u</sub>ni i ndej<sub>u</sub>. Nguetho bi mberca ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> nangue rá ji ra Cristo, hin gam b<sub>u</sub>emhb<sub>u</sub> gue dín dupateh<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ts'oqui ya. Ne tengu 'b<sub>u</sub> am 'be't'egah<sub>u</sub> a ra dehe x<sub>u</sub>n güe. <sup>23</sup> Ne ga thoqui ga mamhb<sub>u</sub> a ran ho dí tømhb<sub>u</sub>, hin ga suh<sub>u</sub>. Nguetho maju<sub>u</sub>ni di ja'ts'a rá m hma bi xij<sub>u</sub> Ojä gue di pøj<sub>u</sub>. <sup>24</sup> Mbähä dan xänbah<sub>u</sub> ga øth<sub>u</sub> ran huçcate, ne 'da dán çhyadah<sub>u</sub> ga øth<sub>u</sub> a. <sup>25</sup> Ne hin ga øth<sub>u</sub> tengu øt'i 'da him mi søm b<sub>u</sub> ja mam p<sub>u</sub>tih<sub>u</sub>. P<sub>u</sub>gue mbähä ga thoqui dam p<sub>u</sub>tih<sub>u</sub>, ne dan xänbah<sub>u</sub> n'da ngu n'daj<sub>u</sub>. Ne man'da ga humbi ga øth<sub>u</sub> ya, nguetho ya mí ts'utho ba çh ra Hmu. <sup>26</sup> P<sub>u</sub> nu'b<sub>u</sub> dí ndese ga thoctah<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ts'oqui 'b<sub>u</sub> ya má p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> a maju<sub>u</sub>ni, tengu'b<sub>u</sub> hin dá jamansuh<sub>u</sub> a ra 'bøts'e xtím pungah<sub>u</sub>. P<sub>u</sub> ya hin'y<sub>u</sub> 'be'a man'da sä ga umhb<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya, gue dí mba ma pungui ma ts'oquih<sub>u</sub>. <sup>27</sup> P<sub>u</sub> hønt'a ra mbidi gan nuh<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>, gue ran unbi dí co'ts'a Ojä, nangue ra sibi nts'utho 'b<sub>u</sub> bi de, gue di jua <sub>u</sub> yún sui<sub>u</sub> Ojä. <sup>28</sup> Gam b<sub>u</sub>emhb<sub>u</sub> tengu ran t'çdi bin t'un ra Moisés, gue'b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> a n'da i øt' ram fe'ts'i, ne di nequi yoho o gue hyu y<sub>u</sub> testigo gue bi nu, bi tho a ra ja'i b<sub>u</sub>ya, ne hin da mba ma huçqui. <sup>29</sup> P<sub>u</sub> ha hin dím b<sub>u</sub>emhb<sub>u</sub> gue man'da nts'utho ran ts'embi ga nuh<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> dím b<sub>u</sub>ni ga nemhb<sub>u</sub> b<sub>u</sub> häi a rá Ts'ant'<sub>u</sub> Ojä, ne dí çmh<sub>u</sub> nte di muui a rá ji xtí hoga ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>,



ne'bu dí numan'u tho a rá Hogandahi Oja gue mí  
 ɛna xti huɛgahu. <sup>30</sup> Pɛ dí p̄ahmbu a ra Hmu gue bi  
 ma: “Nugã ma 'bɛfi ga ju't'i, ga un'na rá muui bi  
 'yøt'e.” Nɛ bi 'yɛn ra t'ohni: “Da zɛmba yú t'uhni Oja  
 'bu di thoqui da 'yøt' ra ts'oqui.” <sup>31</sup> ɛmmɛ nts'utho  
 'bu da d̄inba yú ts'oqui n'da a Oja bu ja ran juɔnbi,  
 gue'a i 'bui. <sup>32</sup> Pɛ dami bɛmhbu 'bɛ'a gá 'yøthu u  
 yu pa xu thogui, gue'bu ja gmí t̄imhb̄u ran nɛqui.  
 Xun ho gá 'yøthu, jante tho gá hyäthu yun unbi xun  
 ndoho. <sup>33</sup> Nɛ 'da ah̄u bi mba nthenni ah̄u, nɛ bi mba  
 ma un'ni ah̄u bu ja yú hmi yu jã'i. Nɛ mi'da ah̄u gue  
 hin gá suhu da mba ma un'ni ah̄u 'bu 'darbu gmí  
 'yoh̄u u bi mba ma unbi. <sup>34</sup> Nɛ hin gán suhu gue gá  
 zɛnguah̄u u ni cuhu 'bãpu ja ra fãdi, nɛ gán johya  
 thohoh̄u 'bu mí th̄an'nah̄u 'bɛ'a gmí pɛs'h̄u. Nɛ gá  
 p̄ahmbu ja ah̄u bu mahɛts'i a man'da xun ho, gue da  
 hyät'i mazai. <sup>35</sup> O guí ɛs'h̄u a gní hyuth̄u nzamb̄u,  
 janangue'a din 'da ah̄u n'da ran t'unni xun ndoho.  
<sup>36</sup> Pɛ i jatho ga sɛthu ts'u, n'dahma da zã ga øthu rá  
 pähä Oja, janangue ga h̄amhb̄u a bi ma majuani di  
 'daj̄u. <sup>37</sup> Nguetho i mam bu ja rá t'ohni Oja:

Mi ts'utho ba ɛ'a i ja gue ba ɛhɛ,

ya hin da ya'a ba ɛhɛ, nɛ di 'da ah̄u a guí tømhb̄u.

<sup>38</sup> Nɛ nu'u to da 'yɛc'yɛi majuani gã, gue'u ga hocpa  
 yú ts'oqui, ga ɛmbi xun ho buya, nɛ ga un'ndu  
 ra temazai u.

Pɛ nu'u bi mbengui hin ga numanho u,

bi 'yɛn Oja. <sup>39</sup> Pɛ nuju hinga gueju dá penju gueru  
 xcã nuhu ran unbi mazai. Pɛ dí ɛc'yɛih̄u gue ma-  
 juani a Oja, janangue'a din jaj̄u ra temazai.

# 11

## *Nε gue'a ná εc'yειh maɟuani a Oɟa*

<sup>1</sup> 'Be'a nam bøn'a na εc'yειh maɟuani a Oɟa. Nám bøni, gue dí εc'yειh maɟuani ga hãmhba a ran ho bi xijh Oɟa. Nε nam bøni ga εc'yειh maɟuani 'be'a gãtho i ma Oɟa, madague'bh hin dí nuh a. <sup>2</sup> Nu ma bombøtah bi hnumanho nguetho bi 'yεc'yει maɟuani a Oɟa. <sup>3</sup> Dí εc'yειh maɟuani bi 'yøt' Oɟa yh ximhäi, madague'bh hin dá nuh 'bh mí 'yøt'bh. Nu'bh mí 'yεna din ja, ya bin ja bhya, gue bi 'yøt'e nangue h 'be'a him midí nequi. <sup>4</sup> Nu'a ra Abel bi un Oɟa n'da ra 'bøts'e xhñ ho xinda gue a bi un a ra Caín, nguetho bi 'yεc'yει maɟuani a bi xi Oɟa. Nu'bh mí thãnba a rán t'unni ra Abel, bi fãdi bi numanho Oɟa a. Nε madague'bh bi du ra Abel, pε tengu 'bh 'bũtho, gue urcah 'be'a mí øt'a, gue bi 'yεc'yει maɟuani a Oɟa. <sup>5</sup> Ngutho ra Enoc, bi 'yεc'yει mbo rá mbui a maɟuani. Janangue'a bi ts'ixp ja rá ngu Oɟa nε him bi du. Nε him bi thĩngua ja ra häi a, nguetho bi zix'a Oɟa. Nε i εn ra t'ohni: “Nu'bh hin ní ts'its'i, bi hnumanho a.” <sup>6</sup> Pε nu'bh i 'bh a n'da i nde da zøm bh 'bh Oɟa, pεgue da 'yεc'yει maɟuani i 'bh a, nε da 'yεc'yει maɟuani din t'un ran ho a to i hon Oɟa. Nguetho hingui sä da numanho Oɟa n'da 'bh hingui εc'yει a maɟuani. <sup>7</sup> Bi 'yεc'yει a ra Noé gue maɟuani a mí xi Oɟa din ja a ra dãmbant'i, madague'bh hin ní nu. Nε bi 'yøt'a ra dãbarco bi xifi, guerp da yãn'bh i 'bh pã rá ngu. Nε bi 'yεmbi xhñ ho Oɟa a nguetho mí εc'yει mbo rá mbui a Oɟa. Nε gue'a í nequi hing yh 'yεc'yει gãtho ra ximhäi, jãñ í ts'εmba h. <sup>8</sup> Bi 'yεc'yει maɟuani Oɟa a ra Abraham. Janangue'a bi bøm 'bh mí zon'na Oɟa, gue da mba

bu ja a ra häi bi xi Oja gue di unni. Bi nexpu ja rá häi zehε, ne him mí paði hapu man ní mba. <sup>9</sup> Ne nu'bu mí zom bu, pe bin 'yotho bu. Nguetho bi 'yεc'yεi majuani gue ja nín zam bu rá ngu Oja mahεts'i. Janangue'a bi hyøtho yu ngum'bø't'e bu. Ne ngutho bi 'yøt'a ra Isaac rá ts'unt'u, ne a ra Jacob rá 'beto, gue ne'u da gomhbü ra herencia bi sih majuani ra Abraham. <sup>10</sup> Nguetho nu ra Abraham mí tømí da zøni nín zam bu ja n'da ra dahnini gue mahεts'i, din ja høn'bu go njam'bu, gue bi bεn Oja ne bi 'yøzehε. <sup>11</sup> Ne bi 'yεc'yεi majuani a ra Sara, ne gue'a í hyan rá ts'edi Oja a gue dim 'buh rá ts'unt'u. Ne him mí sä xtím 'buh rá t'uhni, gue ya xam bombe. Pe bim 'bu'a rá ts'unt'u, nguetho bi baði majuani da 'yøt'a bi man Oja. <sup>12</sup> Ne ngutho ra Abraham, madague'bu ya xí thoh yu pa gue mí sä xtím 'buh yú t'uhni, pegue bi zøni bim 'buh yám bom'beto εmme xan ngu, tengu yu sø mahεts'i, o tengu yu 'bomu bu ja ra ndendeja, gue njongui hät'i da mbede. <sup>13</sup> Ne gätho u bi du 'bu him mani hyan a ran ho bi xi Oja. Pe tengu'bu mí handi yatho bu bí ja a ran ho bi sifi, nguetho mí εc'yεi mbo yú mbui gue majuani din t'unni. Janangue'a bin johya 'bu mí bεni gue da nu a. Jananjabu bi mansε tengu'bu bi thotho ua ja ra ximhäi u. <sup>14</sup> Ne nu u im ma tengu na, i udi gue i 'yotho ne i hon man'da ra häi guεpu din zai. <sup>15</sup> Ne nu'bu xtám bεntho a ra häi bu xpí bøn u, mí sä xtá mbeng mahøn'a u 'bu. <sup>16</sup> Pe mí nde n'da ra häi man'da xan ho, gue nde da ma, ra häi mahεts'i. Janangue'a bin johya Oja gue da 'yεmbi yú Oja u, ne bi hocpa yú hnini u. <sup>17-18</sup> Ne nu'bu mí ts'äp rá mbui ra Abraham, gue bi sifi bá si a rá ts'unt'u ra

Isaac, da mbøspa Oja. Ne mí nde xtá 'yøt'e, nguetho bi 'yεc'yei majuaṇi a Oja, madague'b<sub>u</sub> bi xifi dim 'b<sub>u</sub>h yám bom'βeto 'b<sub>u</sub> bi xand ra Isaac. <sup>19</sup> Gue'a bi bεn'a ra Abraham gue i ja rá ts'edi Oja da xox <sub>u</sub> x<sub>u</sub>n du. Janangue'a tengutho 'b<sub>u</sub> bi dambεni b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> <sub>u</sub> x<sub>u</sub>n du a ra Isaac 'b<sub>u</sub> mam bá si mahøn'a a rá ta. Ne n'da ra hmεpya bi 'yøt' na. <sup>20</sup> Ne nangue a bi 'yεc'yei majuaṇi ra Isaac gue da gomhb<sub>u</sub> rán ho Oja <sub>u</sub> yú t'uhni, janangue bi sih majuaṇi ra Jacob ne ra Esaú gue da mba majapi. Ne bi sifi 'be'a bi zänba Oja n'da ngu n'da <sub>u</sub>. <sup>21</sup> Ne ngutho a ra Jacob, bi 'yεc'yei majuaṇi a ran japi bi man Oja. Ne ní mba b<sub>u</sub> da du, pε bi thocpa a ran japi <sub>u</sub> yú 'βeto, gue'<sub>u</sub> yú ts'unt'<sub>u</sub> ra José. Ne bi dānde Oja 'b<sub>u</sub> mí dospa rá ya rá tøhø a ra Jacob. <sup>22</sup> Ne a ra José bi 'yεc'yei majuaṇi a bi man Oja. Janangue'a nu'b<sub>u</sub> mí ts'utho da du, bi xi <sub>u</sub> yú mεnguh<sub>u</sub> gue y<sub>u</sub> israel, gue da zøni da mbeng b<sub>u</sub> yú häi zεhε. Ne bi xifi da thux'a ra ánima 'b<sub>u</sub> bi bøm b<sub>u</sub> <sub>u</sub>, gue'a ra José xí du. <sup>23</sup> Ne rá ta ne rá mbe ra Moisés 'b<sub>u</sub> mim 'b<sub>u</sub>h ra Moisés, bi 'ya'a rá ts'unt'<sub>u</sub> an hyuzna. Ne him bi numansu a rán t'εdi ra ts'ut'abi gue mí ma xtí tho <sub>u</sub> yú ts'unt'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel. Nguetho midí nequi din hocja'i, ne mí εc'yei majuaṇi di jamansu Oja. <sup>24</sup> Ne a ra Moisés guexta'a mí εc'yei majuaṇi a Oja. Janangue'a nu'b<sub>u</sub> mín dān'yoh<sub>u</sub>, him mam bi nde da t'εmbi rá ts'unt'<sub>u</sub> a rá t'ixu ra ts'ut'abi b<sub>u</sub> Egipto, gue xtán zä xtín jase rá ts'edi. Ne gue'a rá t'ixu a ra ts'ut'abi bi dīm b<sub>u</sub> mán t'āgui ne bi tede. <sup>25</sup> Pε man'da bi nde 'darb<sub>u</sub> bin unbah<sub>u</sub> <sub>u</sub> yú t'uhni Oja a ra Moisés nu'<sub>u</sub> yú mεnguh<sub>u</sub>, xinda gue'b<sub>u</sub> xtán dεn rán johya ra ximhäi gue ní mba b<sub>u</sub> da guadi. <sup>26</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mín 'yomfēni ra Moisés, man'da di muui 'b<sub>u</sub> n'dat'a y<sub>u</sub>n ts'ante da nuui ra

Cristo, xinda gue'bu xti manda 'be'a gätho mí ja bu ra häi Egipto, nguetho man'da mí numanho 'be'a di un Oja m'bejua. <sup>27</sup> Ne nangué bi 'yεc'yεi majuani ra Moisés, janangué'a bi bøm bu ra häi Egipto, ne him bi zu a nán cue a ra ts'ut'abi. Pe bi hyut'an zambu, nguetho bi baði in 'youi Oja, madague'bu him mí nu. <sup>28</sup> Pe bi 'yεc'yεi majuani a bi xi Oja a ra Moisés, janangué'a bi 'yøt'a bi xifi, ngue bi manda dí cots'i ra ji bu ja yú 'yojut'i yu israel. Janangué'a him bi thop yú mbuði ts'ant'u u yu israel 'bu mam bá εh rám 'behni Oja. Gue'a t'εmbi ndabaxjua bi du'mi bi 'yøt'u. <sup>29</sup> Bu mí 'yεc'yεi mbo yú mbuði i ja rá ts'edi a Oja u yu israel, janangué'a bi jap'a Oja bi xocpa n'da ra 'yu bu ja ra deja, gue bi tho u. Pe nu'bu mí 'yεna ne u xtá 'dax'u yu me egipto, gue'u mí cute, bi comp' ra dehe bi du u buya. <sup>30</sup> Nu yu israel bi sifi di the'ts'a ra dahnini Jericó gätho nyoto pa, nguetho ma mbä't'i ra jaðo a ra hnini. Ne nu'a í 'yεc'yεi majuani a Oja, ne gue'a í yøt' ra jaðo a 'bu mí gua'a nyoto pa di the'ts'i. Ne bi zä bi dap ra hnini u yu israel buya. <sup>31</sup> Pe mí 'buru n'da ra xisu gue ra Rahab. Ne madague'bu man ra 'yomt'εni mam'bet'o, pe hinga ne a bi tho a 'bu mí tho yú menguhu gue him mí εc'yεi Oja. Ne nu'a í zimmanho u yúm 'behni yu israel, ne gue a í faði mí εc'yεi mbo rá mbuði a Oja. <sup>32</sup> Ne xun ngu mi'da xtán zä xcá xi ah, pe hinga xøt'a yu ora ga xi ah, nangué ra Gedeón ne ra Barac, ne nangué ra Sansón ne ra Jefté, ne nangué ra David ne ra Samuel, ne gätho mi'da yu pøngahya. <sup>33</sup> Ne mí εc'yεi majuani Oja u, ne gue'a í hyan rá ts'edi Oja u, gue bi dap yu ja'i mí 'buru n'danni mi'da yu häi

'b<sub>u</sub> mín s<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub>. Nε bin ts'ut'abi x<sub>u</sub>n ho. Nε mí εc'y<sub>e</sub>i maju<sub>u</sub>ani a bi sifi, janangue'a gätho bi zä bi 'y<sub>o</sub>r b<sub>u</sub>ya. Nε nu'<sub>u</sub> mi'da mí εc'y<sub>e</sub>i maju<sub>u</sub>ani a Oj<sub>a</sub>, janangue'a him bi za y<sub>u</sub> d<sub>a</sub>zate. <sup>34</sup> Nε him bin z<sub>o</sub> <sub>u</sub> mi'da bí th<sub>o</sub>tr<sub>u</sub> ja ra orno 'b<sub>u</sub> εmmε midí thoni nám pa, nguetho bi 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>e</sub>i a maju<sub>u</sub>ani <sub>u</sub>. Nε him bi zä bi tho mi'da 'b<sub>u</sub> mí t'εmbi xtá tho nangue ra juai. Nε nu'b<sub>u</sub> mí güent y<sub>u</sub> ja'í <sub>u</sub> mi'da, bi jap'a Oj<sub>a</sub> bi zaqui. Nε madague'b<sub>u</sub> him mí ja y<sub>u</sub> ts'edi <sub>u</sub> mi'da, pεgue tengu'b<sub>u</sub> ya mí ja y<sub>u</sub> ts'edi 'b<sub>u</sub> mí 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>e</sub>i maju<sub>u</sub>ani Oj<sub>a</sub>, nε gue'a í 'da <sub>u</sub> y<sub>u</sub> dof<sub>u</sub>i y<sub>u</sub>n s<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>. <sup>35</sup> Nε mí 'b<sub>u</sub> i 'da y<sub>u</sub> xisu 'da'a n'danni, gue xí du y<sub>u</sub> t'uhni. Pε bi d<sub>a</sub>mb<sub>e</sub>ni <sub>u</sub> y<sub>u</sub> t'uhni 'b<sub>u</sub> mí 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>e</sub>i maju<sub>u</sub>ani <sub>u</sub> y<sub>u</sub> mbe. Nε nu'<sub>u</sub> mi'da bi ndese bí tho nangue'a bi 'benza, nε him bi nde bi goh y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>i guerp<sub>u</sub> xtá mba ma th<sub>o</sub>gue, nguetho bi 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>e</sub>i maju<sub>u</sub>ani da b<sub>o</sub>manho b<sub>u</sub> ja ran d<sub>a</sub>te <sub>u</sub>, da mba b<sub>u</sub> ja ra te man'da x<sub>u</sub>n ho. <sup>36</sup> Nε nu'a í 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>e</sub>i maju<sub>u</sub>ani <sub>u</sub> mi'da, nε gue'a í hyät' y<sub>u</sub>n <sub>u</sub>cpi gue bi t'<sub>u</sub>spi, nε bi hyät' 'b<sub>u</sub> mí m'benza, nε'b<sub>u</sub> bi thu't'i 'da nangue y<sub>u</sub> cadena nε bi jot'a fädi. <sup>37</sup> Nε bi tho <sub>u</sub> 'da gue bi mba ma bat'ado. Nε nu'<sub>u</sub> mi'da bi thengui nde nangue ra thegui. Nε mi'da í tho ra juai 'b<sub>u</sub> mí sifi da mba ma th<sub>o</sub>gue. Nε mí 'yotho <sub>u</sub> mi'da, nε í hu<sub>e</sub>hi thoho <sub>u</sub>, mí he y<sub>u</sub> xidε'yo, nguetho pa ma <sub>u</sub>cpi. Nε mí sä ran <sub>u</sub> gue mí pa ma <sub>u</sub>nbi. Nε gätho <sub>u</sub> bi hyät'i, nguetho bi 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>e</sub>i maju<sub>u</sub>ani a Oj<sub>a</sub>. <sup>38</sup> Nε him mí fädi gue man'da x<sub>u</sub>n ho <sub>u</sub>, pε man'da di muui <sub>u</sub> xinda gue'<sub>u</sub> gätho ra ximhäi. Pε ha sä mí 'yotho b<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> <sub>u</sub>h<sub>u</sub>i 'b<sub>u</sub> mí 'dagui, nεr<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> t'øhø. Nε mí 'b<sub>u</sub>r<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> hyädo nεr<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> hy<sub>u</sub>h<sub>u</sub>i. <sup>39</sup> Pε gätho bi hnumanho <sub>u</sub> nangue bi 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>e</sub>i maju<sub>u</sub>ani Oj<sub>a</sub>. Janangue'a i pa

mfɛni thoɥo ɥ. Pɛ him 'bex bi hyaŋ a bi xi a Oja di unni. <sup>40</sup> Nguetho x1 zän Oja 'bɛ'a man'da xɥn ho da 'yøt'e nanguejɥ, gue 'darbɥ ní hãmhɥ ran ho ɥ mí 'bɥh maya'bɥ.

## 12

### *Thocpa thoɥo ga tɛnhɥ a ma ngɥrpihɥ ra Jesús*

<sup>1</sup> Janangue'a nujɥ i 'bɥi xɥn ngu yɥ ja'i gue xɥ 'yurcahɥ a majuaŋi Oja tengu ja dá xi ahɥ. Janangue'a ga 'uejɥ ts'ɥ gãtho di pajɥ, nɛ yɥ ts'oqui gue tengu'bɥ an thu't'i ma guahɥ, n'dahma ga häthɥ dan tihmbɥ nangue'a ran tãha bin 'dajɥ guerpɥ go him min sä. <sup>2</sup> Nɛ thocpa thoɥo ga hanthɥ a ma ngɥrpihɥ ra Jesús, janangue'a da zä n'dat'a ga øthɥ bɥya. Nɛ di jajɥ ga øthɥ tengu bi 'yøzehɛ, gue bi 'yɛc'yɛi majuaŋi a Oja, nɛ gue'a í hyät' ran ɥnbi bɥ ja ra pont'i a. Nɛ nu'a ran dãte bi nu, yán dãte ɥ yɥ ts'om'bäi, ɛmmɛ ma ɥcpi a. Pɛ him bi zu da nu a tengu a, nguetho mí paði din ja ran johya m'bɛjua nanguejɥ. Nɛ nuya bí 'bɥpɥ mahɛts'i 'darbɥ ní mandauí Oja. Nɛ guerpɥ i sixcahɥ bɥ. <sup>3</sup> Nɛ gam bɛmhɥ tengu bi 'yøt' ra Jesús, bi hyät 'bɥ mí ts'ɥi, nɛ'bɥ bin ɥnba bɥ 'bɥh yɥ ts'om'bäi. Janangue'a hin dan xømbɥihɥ, nɛ hin gam bɛmhɥ gue ga penjɥ. <sup>4</sup> Pɛ nu ahɥ hinga ná ɛs'hɥ yɥ ts'oqui guerpɥ gdí tuhɥ. Pɛ dami 'yɛs'hɥ ɥ, madague'bɥ gdí tuhɥ 'da ahɥ. <sup>5</sup> Ha gá pumbɛnihɥ a ran zofo gue i xijɥ Oja, gue yú t'ɥhni gahɥ a, tengu mam bɥ ja ra t'ohni bɥ i ɛna:

Ma ts'ant'ɥ i, dami bɛni 'bɛ'a dí mbɛp'a a ni Hmu, gue'bɥ bi xi i hapɥ gá 'bedi.

Nɛ x1n gui säman'ɥ 'bɥ bi zɥ i.

6 Nu'a ra Hmu i xänba ɯ di huɛqui,  
nɛ i fɛ ɯ gätho ɯ i ɛmbi yá t'uhni.

7 Dami hyäthɯ ɯ yɯm fɛi, nguetho gue'ɯ i xän'nahɯ  
ɯ. Nu Oja i ɛna yá t'uhni ahɯ. Nɛ jo'o n'da ra t'uhni  
gue hin da xänba rá ta nangue yɯm fɛi. 8 Pɛ nu'bɯ  
hin da mbɛp'ahɯ Oja, tengu ɯ gätho yá t'uhni i fɛi,  
nu'bɯ, masque hin yá t'uhni ahɯ 'bɯ. Guín jahɯ  
tengu ra t'uhni gue hinga mfadi to'o rá ta. 9 Nɛ  
man'da, nu'bɯ mín t'uhnihɯ, gue'bɯ mí mbɛgba ma  
tahɯ dám 'bɯhmbɯ ua ja ra häi, dá numansuhɯ  
ɯ. Hanja man'da hin dín umhbɯ da mbɛgbahɯ  
Oja, rá Ta ma mbɯihɯ, janangue ga tɪmhɯ ra te  
ma mbɯihɯ. 10 Nu ma tahɯ ua ja ra ximhäi bi  
mbɛgbahɯ 'bɯ n'dandj, gue mím bɛni xɯn ho. Pɛ  
nu Oja 'bɯ i fɛgbahɯ, zai xɯn ho i ɔrcahɯ, gue di jajɯ  
xtán hothogahɯ tengu a. 11 Majuɟani hin dí ɛmhɯ  
xɯn ho a ram fɛi 'bɯ ra ora dí sähɯ a, nguetho xɯn  
ɯ. Pɛ nu'bɯ bin hoh ma mbɯihɯ nangue ram fɛi, nɛ  
dí 'bɯmanhohɯ bɯya, nɛ i hu ma mbɯihɯ.

### *Nts'utho 'bɯ ga hɛhmbɯ rá nde Oja*

12-13 Janangue'a dan ɛhyahɯ mahɔn'a gue ga  
thojɯ a rá 'bɛfi Oja, nɛ hin ga 'uehmbɯ. Pɛ ga haxhɯ  
ra 'yu xɯn juɟni. Nubɯya nu ni guahɯ guí hɛmfɯ,  
mí ɛna xtá 'uagui, pɛgue da yɟni, da hyɟ ra ts'edi  
mahɔn'a. 14 Nɛ gui hyomhbɯ hin gui dɯmhɯ n'da  
ra sui. Nɛ gui hyomhbɯ ra hogambɯi. Nguetho nu'a  
hin'yɯ ra hogambɯi hin da zä da nu a ra Hmu. 15 Nɛ  
'da gdám fäxta nin 'yomfɛnihɯ n'da ngu n'da ahɯ,  
janangue'a hin dim 'bɯ i 'da ahɯ hin da nde rá mate  
Oja. Nɛ xínga n'da ahɯ din ja tengu n'da rá 'yɯ ra  
ts'oqui, gue hin di nɛqui 'bɯ rá mbɯdi, pɛ nu'bɯ bi  
bɔts'e din xɟndi, di ts'on ɯ mi'da bɯya. 16 Nɛ dam



fähmbu njon dan 'yomt'ɛnihu. Ne xín ga samhbu a rá mate Oja, tengu bi 'yot' ra Esaú, gue í pä a ra tuh a rán japi mí ɛna xtí un'na Oja, gue rá mbudi ts'unt'u ra Isaac. <sup>17</sup> Ne guí pahmbu 'be'a bi 'yot' ra Esaú, gue m'bejua bi nde a ran japi mí ɛna xtí un'na rá ta. Pe him mam bi zä bi un'na. Ne ts'edi bin zoni, pe him bi djni 'be'a xtá 'yot' mahøn'a gue xtá hyan'a. <sup>18</sup> Gam bɛmhbu 'be'a bi 'yot' yu israhel, bi zom bu ja n'da ra t'øhø ua ja ra ximhäi, gueru bi de ra sibi nts'utho, ne bi 'bexui yu güi tengu 'bu ra xui, ne bin ja ra ndønthi 'bu mi sih yún t'ɛdi Oja u. Pegue n'da ra hmepya a tengutho bu rá ngu Oja gue ɛmme xun duxqui. <sup>19</sup> Ne bi 'yøh ra thuxi, ne rá nde Oja bi 'yø u. Ne nu'bu mí 'yø a rá nde u yu israhel, ɛmme bi 'yäh ra mate gue hin da 'yøh mahøn'a, nguetho ɛmme bin su. <sup>20</sup> Him mí hä't'i da 'yø a ra nde bi xifi, bi 'yɛna: “Xinga n'da ra ja'i ne xing yu zu'uɛ da zä da dācua, nu'bu da dācua, 'bexque da tho, ne da mba ma 'ye'mado o gue da mba ma sanza.” <sup>21</sup> ɛmme nts'utho 'be'a bin ja bu. Ne se ra Moisés bi 'yɛna: “Dí fet'i gue dín su.” <sup>22</sup> Pe nuju ya njuantho rá hnini Oja bu mahɛts'i dí cuthu, i paru ma mbuihu, gue Oja zai 'bui. Ne i t'ɛmbi ra t'øhø Sión a rá hnini Oja, ne i t'ɛmbi Jerusalén bu mahɛts'i. Ne dá sømhbu bu 'buh yám 'behni Oja mahɛts'i gue yu mahuahi thoho, gueru di munts'i i thande Oja ɛmme di johya. <sup>23</sup> Ne dá cuthu bu an thuts'i ma thuhuhu bu mahɛts'i, gueru dám petihu gätho to'o bi hyan ra herencia bi un Oja. Ne dá cuthu bu bí 'bu Oja ra Ze'mi di juanbi gätho. Neru 'buh yú mbui u i tu, gue nu'u bi t'ɛmbi xun ho 'bu mí hoc'a Oja. <sup>24</sup> Ne dá cuthu bu 'buh ra Jesús ma hocpatehu bu bí 'bu a i ørcahu ran hoqui

ma'da'yo. Ne dí cuthu nangue rá ji ra Jesús 'bu mí tho, í pungahu Oja a. Janangue'a man'da xun ho i xijuh rá ji 'bu mí tho, xinda gue'a rá ji ra Abel 'bu mí tho, nu'a i ma di unba a to bi hyo a. <sup>25</sup> Janangue'a i jatho dam fähmbu hin ga hehmbu a rá nde a in zoju ya. Gam bēmhbū him bi zä bi zo a ran unbi u bi mbesta a rá nde Oja, 'bu mí ts'ocua ja ra ximhäi. Janangue'a 'be xingui ts'u da zä ga sohmbu ran unbi 'bu ga festahu a Oja, nguetho mahets'i bu in zoju ya. <sup>26</sup> Nu'bu mí man yun t'edi Oja bu ja ra t'øhø, bi japi bi 'yan ra häi. Pe nuya i en Oja: “Man'dandj ga japi di 'yani, pe hinga høn ra häi, pe ne mahets'i,” bi 'y'en Oja. <sup>27</sup> Ne nu'a 'be'a gätho hingui du, da mba ma bunt'i. Ne din zam bu u hingui sä da mba ma 'ueque, gue nu'u 'be'a gätho bi zän Oja gue din zam bu. <sup>28</sup> Ne bin 'dajuh bu di manda Oja gue hingui sä da mba ma 'ueque. Janangue'a ga xihmbu jamadi Oja, ne ga thandehu ngue ga numansuhu ne ga suhu. Ne gue'a numanho a buya. <sup>29</sup> Nguetho nu ma Ojahu di juadi 'be'a hingui numanho tengu ra sibi.

## 13

### *Ga øthu a dí numanhoju Oja*

<sup>1</sup> O guí ε'ts'a gnán huεju n'da ngu n'da ahū tengu'bu guidín cuhu. <sup>2</sup> Ne guim bēmhbū gui säyabahū ja ni ngumhbū to'o da zøm bu. Ne nu'u 'da njabu mí ø't'e, bi zin u 'da yüm 'behni Oja bá nexpu mahets'i ne him mí paði. <sup>3</sup> Ne dami bēmhbū u yu ofädi, ngue tengu'bu n'da gnan ofädithohu. Ne guim bēmhbū u bi mba ma unbi, nguetho ne ahū i ja ni ja'ihu gue sä da mba ma un'ni ahū. <sup>4</sup> Ne gätho ahū guin numansuhū a ran thäti gá 'yøthu ni xisuhū,

ne a bi 'yøt'ɥ mi'da. Ne gam 'bɥmanho nangué nin thətɥɥ, njon di ts'on a. Nguetho di ɥnba Ojɔ ɥ to'o da 'yøt' ran 'yomt'ɛni, ne ɥ hinga na din thətɥ, ne ɥ xɥn thətɥ nu'bɥ i øt' ran 'yomt'ɛni. <sup>5</sup> Ne 'yo guí numanhohɥ xɥn ngu ra mbeti. Pɛ gan johyahɥ nangué hangu ts'ɥ i ja ahɥ. Nguetho: “Njɔm'bɥ ga hɛc'ahɥ, thocpa thoho ga jamansu ahɥ,” bi 'yɛn Ojɔ. <sup>6</sup> Janangué'a sä dan johyahɥ 'bɥ dí ɛmhɥ:

I fäxcahɥ ra Hmu,

ne hin ga suhɥ 'bɛ'a da zä da 'yørcahɥ yɥ jɔ'i.

<sup>7</sup> Dami bɛmhɥ 'bɛ'a bi 'yøt'ɥ yɥ ngɥrpi gue bi xi ahɥ rá m hman Ojɔ. Ne guim bɛmhɥ 'bɛ'a bi bøni nangué ra te man nám 'bɥ ɥ. Ne gui thojɥ a bi 'yut'ahɥ, nangué bi 'yɛc'yɛi majuɔni a Ojɔ ɥ. <sup>8</sup> Nu ra Jesucristo hingui dim pädi, gue'bɥ go maya'bɥ, nɛhya ne gätho yɥ pa høn'bɥ go njɔm'bɥ. <sup>9</sup> Janangué'a hin gan hyɛhmbɥ da ts'ix ahɥ bɥ ma'ueni, guerpɥ i hman yɥm hma 'dahma 'dan'yo ne hingam fädi. Pɛ nu'a ná bɛmhɥ rá mate Ojɔ gue'a ní zac ma mbɥihɥ a, xinda gue'ɥ yɥn t'ɛdi gue 'bɛ'a i ts'i. Nguetho njo'o to'o xí zac yú mbɥi 'bɥ supi 'bɥ ja a i si. <sup>10</sup> Pɛgue i jajɥ n'da ran ts'ihmɛ, tengu ra hmɛpya gue ra 'bøts'e mí øt' yɥ mbäjä bɥ ja ra nijä maya'bɥ, him mí ja ran t'ɛdi da zi. <sup>11</sup> Pɛ nu rá hmumbjä yɥ israel 'bɥ mí mbøspa Ojɔ nangué yɥ ts'oqui, bi dɛxpɥ mbo a rá ji ɥ yɥ zu'uɛ, guerpɥ ja ra cuarto man'da xɥn dɛxqui. Pɛ nu yú ngø ɥ yɥ zu'uɛ mí zø bɥ ndehnini. <sup>12</sup> Ne gue'a bi 'yøt' ra Jesús, bin ɥnbi bi du bɥ ndehnini bɥ 'bɥh yɥ israel. Ne gue'a rá jisɛ í hoc yɥ jɔ'i. <sup>13</sup> Pɛ ga mbähä ga tɛnhɥ bɥ ndehnini bɥ 'bɥh ra Jesús, tengu'bɥ n'da na 'bɛngadahɥ bɥ ma'ueni. <sup>14</sup> Nguetho nuua

ja ra ximhäi hin'y<sub>u</sub> ua n'da ma hninih<sub>u</sub> gue din zai x<sub>u</sub>n ho. Pe dí homhb<sub>u</sub> ra dahnini gue njam'b<sub>u</sub> da gua a, guerp<sub>u</sub> nín zamhb<sub>u</sub> b<sub>u</sub>. <sup>15</sup> Ne nde'b<sub>u</sub> thocpa tho ho ga thandeh<sub>u</sub> Oja nanguie ma ndeh<sub>u</sub>, ne ga xihmb<sub>u</sub> ra jamadi. Ne di thoc'a mam hmamhb<sub>u</sub> a ra Jesucristo, tengu'b<sub>u</sub> di un Oja ma 'bøts'eh<sub>u</sub>. <sup>16</sup> Ne hin dam pumb<sub>u</sub>ni<sub>u</sub> a na øth<sub>u</sub> ran ho, ne hin dam pumb<sub>u</sub>ni<sub>u</sub> ga comhb<sub>u</sub> 'be'a jaj<sub>u</sub>, nguetho ne'uh<sub>u</sub> tengu'b<sub>u</sub> y<sub>u</sub> 'bøts'e i numanho Oja <sub>u</sub>. <sup>17</sup> Ne gui 'yøth<sub>u</sub> a xi a ni ngurpih<sub>u</sub>, ne gui pahmb<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub>n t'edi da xi ah<sub>u</sub> 'be'a gui 'yøth<sub>u</sub>. Nguetho i fät'a ni mbuih<sub>u</sub> <sub>u</sub>, ne i jatho di dáp Oja ra güenda nanguie ah<sub>u</sub>. Gui 'yøth<sub>u</sub> a dán johya ni ngurpih<sub>u</sub>, ne hin da du yú mbui. Nguetho nu'b<sub>u</sub> hin gui 'yøth<sub>u</sub> a, xín da bømanho ah<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>. <sup>18</sup> 'Yäfu rá m fäts'i Oja nanguiecähe, nguetho n'dat'a dí m b<sub>u</sub>mhbe ga t<sub>u</sub>nhde a, ne dí nde ga øthe x<sub>u</sub>n ho gätho. <sup>19</sup> Dí ä ah<sub>u</sub> ra mate, gue emme gui 'yäfu Oja di jaqui ga mbagä b<sub>u</sub> n'dihi.

### *I äp rán japi Oja <sub>u</sub> yá cu*

<sup>20</sup> Nu Oja ra hocpate a, bi xoxp<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> <sub>u</sub> x<sub>u</sub>n du a ma Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo, nu'a di jamansuc ma mbuih<sub>u</sub>. Ne nu'a rá ji í hoc'a ran hoqui njam'b<sub>u</sub> da guadi. <sup>21</sup> Ne dí äp rá mate Oja da 'yøt'ah<sub>u</sub> hin hap<sub>u</sub> gui 'behmb<sub>u</sub>, n'dahma da zä gui 'yøth<sub>u</sub> rá pähä a. Ne dí äp rá mate da 'yørcah<sub>u</sub> 'be'a gätho i nde a rá ts'edi ra Jesucristo. Ga numansuh<sub>u</sub> Oja gätho y<sub>u</sub> pa mazai. Ne hønt'a gam b<sub>u</sub>mhbe a. <sup>22</sup> Ma zi cu ah<sub>u</sub>, dí ä ah<sub>u</sub> ra mate hin gan xømbuih<sub>u</sub> gui 'yøhmb<sub>u</sub> na ran zofo, nguetho nuna ram hma dá ot'ah<sub>u</sub> hingui ngu 'be'a ma. <sup>23</sup> Ja n'da ram hma dí nde ga xi ah<sub>u</sub>, nu'a man 'yohuh<sub>u</sub> ra Timoteo ya bi so'ts'i. Nu'b<sub>u</sub> da zøcua n'dihi, ga six 'b<sub>u</sub> dá mba b<sub>u</sub>. <sup>24</sup> Z<sub>u</sub>enguagah<sub>u</sub>

ts'ɐ bɐ gätho ni ngɐrpihɐ, nɛ gätho ɐ yɐ cu gue ma  
mi'yɛc'yɛihɐ. Nɛhya bá nɛxpɐ Italia i pɛn'nahɐ ran  
zɛngua. <sup>25</sup> Nɛ dí äp rán japi Ojɔ nanguɛ gätho ahɐ.  
Nɛ hɔnt'a dí xi ahɐ ya.

**Ra 'da'yonhogui nangué ma Hmuh<sup>†</sup> ra  
Jesucristo  
New Testament in Otomi, Eastern Highland  
(MX:otm:Otomi, Eastern Highland)**

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Eastern Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomí, Sierra [otm], Mexico

**Copyright Information**

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Otomi, Eastern Highland

**© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eed5311a-6154-516f-aead-3829b2989366